

Dialuna Mei 13 2013 - Edicion-7 Vol.19234 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Keto bay tin disgusto grandi den Aduana



JUAN DAVID YRAUSQUIN A ADMITI CU MIKE EMAN A CREA HOPI DEBE PA PAIS...

Esaki ta mas di 1.5 biyon den 3 aña.. y asina no por sigui

AVP tin curashi di critica huurmento di edificio

Leoncita & Family tin edificio na huur cu gobierno

Dos becado mas di ASF ta gradua cu distincion

Tiziana Carrasquero y Jamir Dirksen a gradua cu honor for di UCF



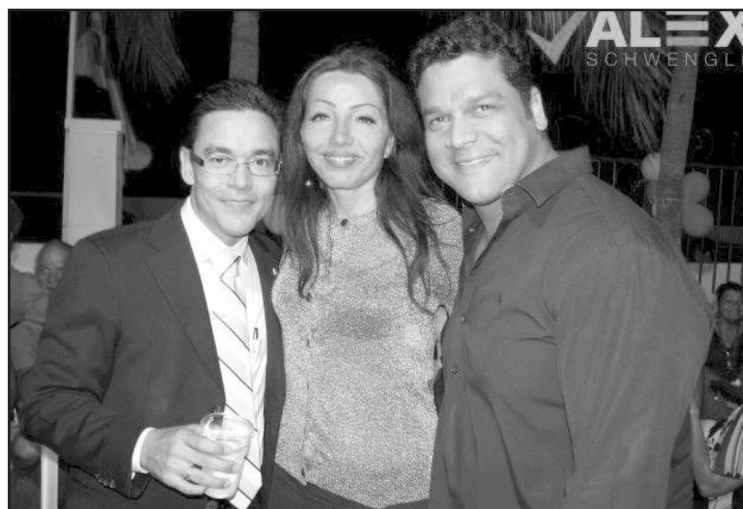
Candidato nobo di AVP, Alex Schwengle tambe ta den compania di e criminal Erbudak

Interupcion di Servicio di VOICE,DATA Y SMS

Postpaid, Hybrid Prepaid y Hybrid Postpaid

STA. CRUZ -- SETAR ta informa cu debi na trabaonan riba e rednan 2G,3G y 4G lo tin interupcion di servicio di VOICE,DATA Y SMS riba e red 3G/4G y interupcion di DATA riba e red 2G pa tur cliente di Postpaid y Hybrid tanto Prepaid y PostPaid pa un periodo di 30 minuut: Diamars 14 di Mei 201, entre 1'or y 3'or di madruga.

Candidato nobo di AVP, Alex Schwengle tambe ta den compania di e criminal Erbudak



STA.CRUZ--Recientemente nos por nota e presencia di Erbudak na Aruba. Erbudak ta e dama cu record criminal cu un pasado hopi scur, cu tabata envolvi den varios asunto dudoso incluyendo bendemento di marihuana y bendemento di droga. Nos a kere cu ta Richard Visser so ta frei cu Erbudak, pero a bin resulta segun prensa Hulandes cu su abogado tambe ta frei den vez en cuando ora Visser ta na Aruba. Awor nos a bin tuma nota cu Dokter Alex Schengle tambe a cay den wega. Ya caba ni un luna drecha cu Dokter Schwengle a wordo lanza, ata Erbudak ta lobby na dokter Schwengle. Supongamos cu Visser no bolbe bek ariba lista, e ora Erbudak ya ta lobby pe haya su contractnan miyonario cu semper e tabata kier. Nos redaccion a kere cu Dokter Schwengle ta un persona drechi! A bin resulta cu e ta para aki cu un criminal cu record pisa. Un persona cu tin of tabata tin marihuana - shop na Europa pero cu tabata bende harddrugs manera cocaina of piedra. Kico dokter Schwengle a sinti ora e ta pose cu e criminal aki? Esaki ta laga un mancha ariba dokter Schwengle cu nubianan scur! Pasobra ya caba dokter Schwengle a bira un mannequin, un popchi di e hendenan poderoso aki. Nos a keda sorprendi di waak e foto aki y pa colmo bon braza tambe. Ni Alex Schengle ni Visser tin berguenza di pose cu e dama cu record criminal? Aruba habri bo wowo! Lobbymento a cuminza na dokter Alex Schwengle, pasobra Erbudak kier bin biba na Aruba! Paga tino!

Francis Jacobs di MEP:

MEP ta creciendo dia pa dia mas y mas. E sosten di nos hendenan ta 100%!





STA. CRUZ -- Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) ta creciendo den apoyo di nos pueblo mas y mas cada dia. Pueblo na e momento aki ta rabia cu maneho di e gobierno di AVP. Por aprecia riba e potretnan adhunto con e apoyo cu MEP a ricibi durante un reunion di contacto organiza door di Directiva di Tanki Leendert cu a tuma lugar den e bario di Tanki Flip. Durante e anochi aki tabata tin personanan cu a acerca e candidatonan presente y trece nan disgusto padilanti y alavez a menciona diferente biaha cu e biaha aki nan lo no wordo manipula cu mentira di e Gobierno di AVP manera tabata e caso den e ultimo eleccion. Tabata tin expresion di rabia y disgusto, cu nan ta desaproba completamente e maneho y e situacion cu e gobierno actual di AVP a hinca nos pais aden. Riba e potretnan por aprecia cuanto hende tabata tin presente y aki no ta trata di coordinadornan manera AVP ta insinua cu cada reunion cu nan organiza. Aki ta trata di ciudadanonan cu a bin scucha y trece nan dolor y preocupacionnan padilanti. Francis Jacobs y MEP kier gradici un y tur cu a duna nan sosten y por ta sigur cu MEP cu ta un partido Social Democrata lo sigui enfoca riba proteccion di nos hendenan sin ningun clase di discriminacion tanto den color politico, raza, religion, pero un pueblo cu ta biba den unificacion y kier lucha pa salba nos pais Aruba. Durante e anochi a hiba palabra, sr. John Kelly, Presidente di Directiva di Tanki Leendert, Srta. Stephanie Croes, sr. Carl Giel, sr. Francis Jacobs, sr. Joe Koolman, Presidente di partido y por ultimo sr. Edison Briesen, Secretario General di Partido. Tin di bisa cu e anochi aki tabata un anochi hopi exitoso y alavez por sinti e calor y e apoyo di nos ciudadanonan presente. Danki Aruba y keda pendiente pa nos bishitanan di cas pa cas y alavez lo bay tin mas reunion di contacto den diferente bario. Danki, danki nos pueblo, MEP mas grandi cu nunca!

Juan David Yrausquin a admiti cu Mike Eman a crea hopi debe pa pais...

Esaki ta mas di 1.5 biyon den 3 aña.. y asina no por sigui



STA. CRUZ -- Durante un programa di radio den fin di siman, e parlamentario di AVP, sr. Juan David Yrausquin a admiti cu e gobierno di AVP cual e ta sosteniendo a aumenta e debe nacional di nos pais. Esaki ta un di e poco politiconan di e partido cu tin e sentido comun, pa acepta e realidad cu Banco Central ta raporta den su bukinan.

Corectamente Juan David Yrausquin a declara cu na aña 2009, partido AVP a haya e debe nacional na 2.2 biyon florin y cu den 3 aña di tempo a crece e debe nacional cu un suma record hamas antes visto cu ta algo mas di 1 biyon florin. Segun Banco Central e debe nacional di pais ta dal den 3.5 biyon florin, pero segun calculacion di expertonan, ainda Gobierno di AVP no a hinca aden varios debe manera entre otro: Construccion di hospital cual ta un debe cu Gobierno ta bay paga, construccion di Green Corridor, debe di AZV, debe di AOV na SVb como tambe debe na APFA. Expertonan ta bisa cu ora bo inventariza tur e debenan aki cu no ta poni den balansa, Gobierno di Aruba tin un debe di 6 biyon florin.

Empleadonan di Mantbraca no tin dia di mama! Gobierno no a paga e compania y no tin salario

STA. CRUZ -- Gobierno ta gastando 1 miyon florin pa dia den tur sorto di show y fiestamento. Empleadonan di Mantbraca (compania vincula cu Leoncita) no a wordo paga nan salario ayera, pasobra Gobierno no a paga. Un rato prome Mike Eman ta den caya ta braza e empleadonan. A reina un disgusto total bao di empleadonan, pasobra nan tambe kier a celebra dia di mama. A ser bisa nan cu e placa no a pasa, pasobra gobierno no a deposita. Ta logico ora cu e weekend aki, Gobierno a gasta 3.5 miyon na Westin Hotel cu pata pata di invitado ariba custia di pueblo. A huur 5 presidential suite na Westin, numbernan 1801, 1802, 1803 y varios otro. A huur 100 kamber di hotel. A paga breakfast, lunch y dinner na valor di 100 dollar pa dia pa 700 hende, 70.000 dollar cu ta casi 130 mil florin pa dia. Un gastamento di placa sin misericordia y ta logico cu no ta resta placa pa paga ni contratista y ni ningun otro empresa cu ta duna servicio na Gobierno. Un situacion penoso, dolor y lagrima cu nos pueblo ta pasando aden, pa colmo e refineria a cera tambe unda tin 10 mil hende sin trabao. Banco Central a downgrade e crecimento di economia di 5.1 pa 2.6%, cu ta significa cu placa no ta circulando. Den un solo palabra: nos pais ta den crisis!

Bandera di Venezuela

Reclamo! Wowo di Pueblo!

Permitimi un espacio pa reclama e consul Venezolano, pa cu e bandera aki cu ta mal hisa. Consul, paga tino ariba e asunto aki.

Un Venezolano preocupa



Den programa Interes di Pueblo:

Juan David a ataca AVP riba expresionnan di pasado: Hotelnan ta pa cabritonan di Noord

STA. CRUZ -- Diasabra durante un programa di radio, Juan David Yrausquin a trece dilanti e remarkenan cu den pasado a wordo usa contra di Juancho Irausquin. E tempo aya, abuelo di Mike Eman, Shon A, a critica Juancho Irausquin su vision pa turismo, pa haci Aruba un destinacion turistico y pa construi hotel. Ora cu e prome hotel a wordo contrui, Shon A Eman a puntra ta pa ken e hotel ta wordo traha? Si ta pa e cabritonan di Noord! Esaki tabata un critica cu a comproba cu Shon A Eman no tabata tin vision pa nos pais, menos vision economico. Durante e programa, Juan David a ripiti e criticanan aki. Den nos opinion, el'a ataca Famia Eman den su totalidad, bisando cu AVP no tin vision. Ora cu Nilo Croes a puntr'e: Bo sa ta ken a bisa esey, over cabritonan? El'a bisa si mi sa! Pues conscientemente Juan David a escoge pa ataca abuelo di Mike Eman. Di otro banda el'a scoge pa mantene e legacy di Irausquin, kende tabata tin tin e vision di turismo pa Aruba. E critica aki lo no wordo masha aprecia den partido AVP y menos pa e lider di AVP, sr. Mike Eman. Nos ta sigur cu den e proximo partij-raad di AVP di e siman aki, nos ta convenci cu lo bini e reclamo aki riba Juan David unda su atencion lo wordo hala, pasobra Famia Eman ta tuma masha na malo ora cu critica nan grandinan.

Lider di MEP via Facebook:



Nos ta Mama pa nos yiunan, pero tambe pa hopi di nos yiunan "sin dolor". Ta un sentimento hopi especial pa mira e balor y amor cu e yiunan aki ta dunabo bek. Nina ta un di nan.

Un poco di Sta. Cruz den aña 1960



STA. CRUZ -- Ariba e foto aki por mira e bario di Sta. Cruz, den aña 1960. Sigur ta un cambio drastico pa awor 50 aña despues. Por mira hopi edificio cu a bini acerca. Tambe por nota cu e santana di Sta. Cruz, tabata tin dos pida, uno pa hende cu fayece normal y un pida isola pa hende cu pone fin na nan bida. Tira un bista y waak si abo ta corda Sta. Cruz den 1960. Un danki na Dalila Dabian cu a manda esaki pa Solo di Pueblo.

Aerotuy ta bula pa Punto Fijo pa 254 florin

STA. CRUZ -- Aerotuy ta anuncia su vuelonan pa Punto Fijo cu su avion moderno cu ta carga 48 persona. Aerotuy ta bula Punto Fijo pa 254 florin. E vuelonan ta 4 vez pa siman, 3 vez pa dia. Ban Punto Fijo awor! Yama 583- 8484 of 583- 8282.. Aerotuy... su oficina ta otro banda di Peanuts Restaurant. Pa Punto Fijo nos vamos!!!!!

AVP tin curashi di critica huurmento di edificio

Leoncita & Family tin edificio na huur cu gobierno

STA. CRUZ -- Informacion a bin sali na cla cu Leoncita & Family tambe ta huur edificio cu Gobierno. Pa basta tempo Partido AVP y Mike Eman ta critica tur hende pa ladron ora cu nan tin un edificio na huur. Den e Gobierno aki di AVP, so solamente tanta di Otamar Oduber tin edificio na huur, pero primo tambe tin edificio. Sinembargo a bin sali na cla cu Leoncita & family tambe tin edificio na huur cu Gobierno pa 216 mil florin pa aña. Ta hopi curashi AVP tin pa lanza critica ariba otro hende mientras scondi scondi, manera ladron den anochi, yen miedo pa pueblo haya sa, Leoncita & Family tin edificio na huur. Nos ta reta e locutora y su famianan pa nenga esaki!!! Consider'e un reto y nos lo duna boso paar di tempo pa saca e berdad pone ariba mesa, of nos mes lo sak'e pa boso. Wega di politica barata tin cu caba!

Muher cu a bay duik a haya weso den lama

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diabierna 8.05, na Santo Largo, naunda algun weso a wordo haya den lama. Eynan e muher A.C. a bisa polisnan cu ora cu e tabata landa, el' a haya tres weso den fondo di lama. Polisnan a tuma e wesonan y a hibanan warda pa investigacion.

Problema entre pareha

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diadomingo 01.32, na un adres den Willem De Zwijgerstraat pa un maltrato. Eynan polis ta declara cu e muher C. a wordo maltrata pa su amigo J.C. Su amigo no tabata mas na e sitio. E problema a surgi, ora cu C a haya sa cu J.C. tin un otro amiga. C. a wordo bisa pa e bay poli pa tratamento medico y bay warda pa duna keho.

Antoni Gario no ta contento cu a ranca sticker berde y plak sticker geel

STA. CRUZ -- Relaciona cu e accion di Joe Koolman, ora un persona a acerk'e y bis'e cu e no kier ta AVP mes y e kier ta MEP awor, Joe Koolman a ranca e sticker berde y plak e geel y a saca un potret. E potret aki a cay den mal tera cerca Antoni Gario. Esaki ta loke el'a manda ariba Facebook: Antoni Gario y ta gestonan asina 'ki ta causa e acustumbrado division entre pueblo di Aruba. "Si b'a convence un Arubano cu bo plataforma ta "mihor" mester haci chercha di dje tambe? Si en caso ta berdad mes, bo ta kere otro lo laga kita un sticker mas den futuro cercano? Tristo ta cu esnan cu a keda atras den partido MEP no a capta e esencia di sr. Betico Croes cu semper a papia di union entre su pueblo. Un persona cu semper a lucha pa su pueblo pero den un forma sano. Mi ta comentando riba e pic aki pasobra m'a sinta y mira E Gobierno actual aki habri braza pa pueblo den su totalidad, duna TUR odio cada Diasabra di 4 aña pasa te cu ayera ainda y lo sigui te dia di eleccion. Esey ta liderazgo. No ora bo ta trata di dividi un pueblo asina chikito mas aun den districto of den partido politico. Ta e negativismo y cherchamento aki a causa e derota na prome lugar. Loke ami a siña di e potret aki ta pa nunca kita un sticker di un partido opuesto, lo mi trata di gana su confianza cu RESPET". Segun Gario, esaki ta un falta di respet di loke a wordo haci aki. Mesora yen di persona a recorda Gario ariba kico Mike Eman a cana haci cu entre otro Marcelino y pior ainda, gañe y keda sin cumpli.

Chauffeur poco pensativo a subi caminda sin pone atencion ariba trafico yegando cerca



STA. CRUZ -- Diadomingo pa mas o menos 3'or di atardi a tuma lugar un accidente riba e caminda di Sabana Liber. Un Chevrolet Blazer maneha pa un cabayero a sali for di su cas y a subi e caminda sin pone tino cu di pabao tabata biniendo un BYD Blanco. E impacto tabata basta fuerte cu e airbag di e BYD a Sali. E meneer cu tabata sinta na banda a dal su cabez contra e windshield y a kibra esaki. Ambulance hopi liher a yega na e sitio y a trata e chauffeur di e BYD. Tambe a trata chauffeur di e Blazer. Despues cu ambulance a move for di e sitio, polis di trafico a bin na e sitio, pa atende cu e boksmento aki.

Empleadonan di Mantbraca (Leoncita) no a cobra

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo a haya varios yamada di hopi empleado di Mantbraca (Leoncita), kendenan ta reclama cu nan no a cobra nan salario diabierna. Hopi a keda masha disgusta, pasobra nan a steun ariba e salario pa por a hiba mamai bay come algo y pasa un rato agradabel. E hefe a bisa nan cu Gobierno no a paga e compania y e compania no tin ningun placa propio. Tur loke nan haya di Gobierno, ta cu esey nan ta paga. Aparentemente Gobierno no por a caba di paga pensioen y pesey a bin un tardanza den tur pago di Gobierno. Hopi empleado a keda sumamente disgusta cu e trato mahos aki. Nan a pidi nos pa haya atencion di e doño di compania y su amigonan (Leoncita) pa please, paga boso empleadonan!

Ministernan ta gasta placa y ta bebe y celebra den avion

STA. CRUZ -- Recientemente Mito Croes a haci aña y Prins Abath a mande un mensahe via Facebook. E prins a skirbi pa desea Mito Croes hopi pabien, pero alavez e ta bisa Mito Croes cu diasabra venidero, ora cu nos bay bek Hulanda, nos lo celebra bo cumpleaños den avion. Cu otro palabra, nan lo bay celebra, bebe pata pata burachi pa asina celebra Mito su cumpleaños. Nos tur sa cu Mito Croes ta un alcoholico y cu semper tabatin problema cu alcohol. Tanto na Aruba a haye banda di caminda den auto, pero tambe na varios kroegjes na Den Haag, Mito Croes a bebe te dal abao na vloer. Ta su secretaria e tempo ey, cu awe ta recherche mester a lant'e, carg'e, lidia cune pa hib'e cas. Asina ta cu AVP den Gobierno, fiestamento, bebemento, viahamento y awor publicamente, sin ningun clase di berguenza, Print Abath ta bisa Mito cu nos ta bay celebra bo cumpleaños den avion. Esaki kier meen cu bida lekker tin! Ban bebe, ban gasta placa den KLM, pasobra Mike Eman ta paga toch cu e creditcard di Aruba.



Edwin Abath ▸ Antonito Mito Croes
8 hours ago near Noord

Apreciado Mito,
Masha pabien y hopi aña mas den bon salud. Nos lo tene e celebracion den avion diasabra awor! Groet!

Like · Comment

Gritamento den mondi na Matadera

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 12:30, na Matadera, unda grito a wordo tendi den mondi. Na e sitio, ora cu polis tabata papia cu e hende tabata tende gritamento den e mondi. Polisnan a bay controla den vecindario di e veld di Tanki Leendert , pero no a topa cu ningun hende. E caso tin atencion di polis.

Muher burachi hopi fastioso

STA. CRUZ -- Asistenciadi polis a wordo pidi diabierna 2.25, na un bar na Palm Beach pa un muher burachi fastioso. Eynan polisnan a topa un muher para mey mey di dos auto cu dos homber desconoci. E hombernan a bisa polis cu e muher ta hopi burachi y no por cana, Polis a puntra e muher su nomber, el' a contesta cu e yama R.B. naci na Aruba di 31 aña, pero a bira onbeschoft contra polisnan. E no tabata para bon riba su pia, y tabata hole sterki na alcohol. Su wowonan tabata cora. Polisnan a deten'e pa buracheria riba caminda publico.polisnan a hib'e warda di Shaba. Na warda, el' a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar, cu riba su ordo a ce're. E tabatin rasca na e banda drechi di su frenta. E'a bisa polisnan cu el'a cay y a rasca su frenta.

Ladronnan a bay cu stoel for di auto

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diabierna 12.35, na e oficina di Tiara Air na Wayaca pa un kiebro den un auto. Ta trata di e auto marca Toyota blanco A-14123, cu a tuma lugar dia 9 di Mei entre 17.10 y 10 di Mei 10'or. Dos stoel di strand cu tabata den e auto a wordo horta. Polis a tuma e keho.

Homber cu hamber ta coy cuminda den supermarket

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 12.40, na unda un homber sospechoso a wordo deteni pa ladronicia den un tienda. Polis na un supermarket den Schotlandstraat, y nan ta papia cu e guardia C. kende a declara cu den e supermercado, trahadornan a mira un homber cu a pone algun articulo den un saco di plastic y a sali cu nan sin paga. E guardia a bay su tras y a par'e pafo y a trec'e paden pa yama polis. Polis a papia cu e sospechoso G.G.M. naci na Venezuela di 39 aña, sin lugar fiho di biba of keda, y e ta declara cu el' a coy e cosnan pasobra e tin hamber. Ora cu polis a puntr'e pa su papelnan di permiso, a resulta cu e ta ilegal riba e isla. E manager no kier duna keho, mirando cu e articulonan tabata entacto. El a bisa polisnan cu eno kier pa G.G.M. no autorisa mas pa drenta den su negoshi. Polisnan a tuma e sospechoso y a hib'e warda, naunda nan a entregu'e na Warda Nos Costa.

Muchanan baldadi ta manda hende cu botter

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 9.25, na un cas na Seroe Patrishi, pa un pelea entre bisiña. Na e sitio, un muher a bisa poils cu algun mucha a atake y nan a tire cu botter. E muchanan tabata na e cas na banda. Polis a papia cu e muhe S, y a scual e muchanan debidamente.

Muher ta colecta sin permit

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 14.30, unda un trahador a bisa cu e duna keho di desfalco y ladronicia den un optica, situa den Paseo Herencia Mall. El'a declara cu un dia prome e tabata atende un cliente, ora cu un muher a drenta y a bisa cu el 'a bin busca placa den nomber di e compania. E trahadot a bisa cu el' a dun'e e saco di placa y el 'a cana bay. E muher tabata bisti den un blusa color blanco of crème, tin cabey lizo y ta bisti un bril, color bruin y no ta gordo. E trahador a bisa cu el 'a sigui cu su trabao. El'a sigui declara cu diabierna e manager B. di e compania a bin y el' a puntr'e si el a ricibi e placa. Pero B.a bise cu e no a busca e placa di ayera. E ora el' a dicidi di duna keho. Den e negoshi tin camara y tur hende cu drenta ta riba e camara. E caso tin atencion di polis.

Na Washington:

Atracador a drenta insulta mama di tur hende y bay cu tur placa di Suerte Bini Bini







STA. CRUZ -- Diasabra anochi Polis di Noord a bay cu urgencia pa Washington 82A. Aki tin un lugar di bende number den cura, Suerte Bini Bini. El'a haya bishita di un atracador. E atracador, cu arma di candela den man a yega y a cuminsa insulta "mama" di e personanan eyden y a exigi tur nan placa. Asina aki e atracador cortico y delega a bay cu full venta di dia. E atracador a sali na careda y a drenta mondi net pazuid di e lugar di bende number. Un poco mas pazuid, a topa cu hopi placa los benta riba vloer. Aparentemente e botin a cay of kibra. Parti di e placa di e venta di dia a keda tira riba caminda. Polisnan mesora a cera e area aki. Atraco Team y Slachtoffer hulp a ser pidi na e sitio. Helicopter y un cantidad di Polis a yuda busca den e mondi, pero sin resultado.

Na Ponton:

Homber a scop muher den lomba



STA. CRUZ -- E homber aki por a ser mira diadomingo merdia rond di 1'or poco panord di e rotonde di Ponton. E homber aki a cruza caminda cu un baby den man. Aki e dal e dama un scop masha duro mes den lomba. Por poco e dama a caya ariba caminda. Kico a pasa exactamente no ta conoci, pero ta di condena si cu bo ta dal un muher asina ey. E no por defende su curpa. Personanan cu a waak loke a pasa mesora a yama Polis. E dama a sigui cana bay direccion panord na yoramento. No ta conoci ki sla interno el'a sufri. Despues di un rato e Toyota aki A-10404 a yega y e homber cu e stroller hunto cu e baby a subi den dje. E auto aki tambe a tuma e mes un direccion cu e dama. Posiblemente buscando e dama. Na yegada di polis nan no a topa niun hende.

Otro logro grandi pa Aruba den mundo di medicina



STA. CRUZ -- Den e siman cu a pasa Dr. John Croes, na cabez di un delegacion di huisarts nan tanto di Aruba y Corsou, a atende e congreso anual di Maneho di Edad, cu antes tabata wordo yama Anti-Aging, na Hollywood, Florida. Un congreso sumamente importante pa mundo medico convencional y integral caminda a mustra den ki direccion medicina ta bayendo usando genetica pa mehora nos calidad di bida, especialmente na edad avanza, caminda cu e ser humano por yega biba largo, pero sin e malezanan cronico y grave. A cientifico nan a demostra cu usando informacion genetica, medicina mester bira integral na bienestar di salubridad publico en general. Tur e malezanan peligroso manera Cancer, Diabetes, Presion Halto, pa menciona algun, por tin mihor prognostico usando e informacion cientifico aki. Tur locual a wordo presencia durante e congreso aki tabata tin su evidencia cientifico, tanto den medicina natural como convencional. Tur tipo di medicina por traha cu otro, pero mester laga ignorancia y orguyo atras. E bon noticia cu Dr. John Croes a haya ta, cu e ta miembro organizatorio di AMMG (Age Management Medicine Group) y cu Dr. Croes a logra convence e Organizacion Mundial aki di medicina pa organiza e prome congreso mundial di Anti-Aging na Aruba, di 5 pa 7 di Juni di otro aña na Hotel Hyatt. Un gran logro pasobra Dr. Croes ta carga Aruba den su curazon y kier waak menos sufrimento den e pacientnan y baha gasto den salubridad publico.

E mihor dokternan, specialist- y profesornan den mundo di medicina lo ta na Aruba pa discuti ariba tur maleza, muy en especial Cancer, Diabetes, presion halto y hasta estetica, cirujia plastica. Tur e tecnicanan medico mas avanza den mundo di medicina lo wordo expone na Aruba. Por registra caba na: www.agemed.org Pabien Aruba pa e gran logro aki,

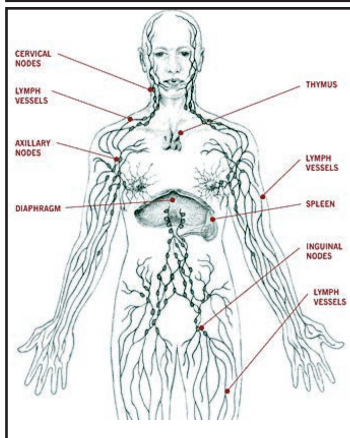
Pabien na Dr. John Croes!

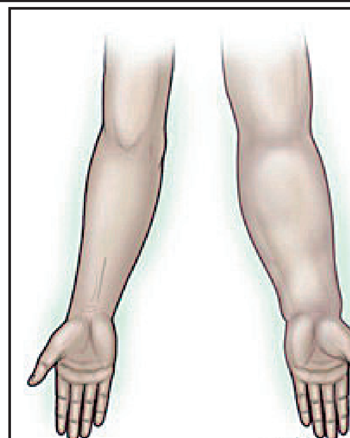
Mary Joan Foundation cu lectura con pa stimula e sistema Limfatico

Diamars 14 di Mei pa 8'or pm na Fantastic Gardens











STA. CRUZ -- Curpa humano durante y despues di a wordo detecta cu e enfermedad di cancer di pecho of ta sufriendo di esaki ta keda cu necesidad di haci movecion, ehercicio manera canamento den forma modera, yoga, landa- mento recreativo ta yuda esnan cu tin e enfermedad por sigui stimula e sistema limfatico. Esaki ta parti di circulacion den nos curpa y ta filtra sushi den e metabolico. Ora e sistema aki wordo afecta door di operacion of tratamentonan manera radiacion, e parti di curpa aki of braza por wordo infecta y hincha. Ayudo grandi ta terapia cerca un fisioterapista cu ta specializa ariba e tereno aki. Terapia den awa ta un metodo pa controla e hinchamento y reduci e malestar. E terapia aki ta consisti di ehercicionan den un piscina y ta wordo haci pa un fisioterapista specializa den e ramo aki. Aqua - terapia ta un ehercicio activo na unda paciente ta haci movecionnan su so of den un grupo e terapia aki ta facil como tambe agradabel pa haci. Diamars 14 di Mei pa 8'or di anochi na Fantastic Gardens na Bushiri, entrada ta totalmente gratis. Invitado den e ramo aki ta fisioterapista Heidy Lauffer - Dijkhoff cu ta bay duna un charla como tambe tambe demostra con e metodo aki ta funciona. Pacientnan cu a participa na e terapia ta bay comparti nan experiencia cu esnan presente. Pa mas informacion por yama Centro Mary Joan na telefon: 588-9999.

Dos becado mas di ASF ta gradua cu distincion

Tiziana Carrasquero y Jamir Dirksen a gradua cu honor for di UCF





STA. CRUZ -- Siman pasa dos becado di Aruba Scholarship Foundation a ricibi nan Bachelor's for di University of Central Florida cu distincion halto. Jamir Dirksen a gradua Cum Laude (top 10%) di College of Engineering and Computer Science mientras cu Tiziana Carrasquero a ricibi Magna Cum Laude (top 5%) su Bachelor's den Finance di College of Business Administration. Puntonan halto no ta algo nobo pa e dos hobennan Arubiano. Nan a gradua di Valencia Community College na aña 2011 cu GPA di 3.75 y 3.88 respectivamente y tur dos a wordo eligi pa e sociedad honorifico Phi Theta Kappa (□□□). Tiziana y Jamir ta producto di e bon preparacion na Colegio Arubano di unda nan a gradua na 2010, Tiziana di HAVO y Jamir di VWO. Tiziana ta yiu di sr. Robert Carrasquero di Pos Abao 28 y sra. Sonia Perez di Washington 46. Mayornan di Jamir ta sr. Jaime y sra. Julia Dirksen di Santa Cruz 134. E dos famianan a expresa nan profundo gradicimento na Aruba Scholarship Foundation pa e ayudo y sosten financiero cu un a ricibi di e fundacion y via e UCF/ASF/LAC program cu desafortunadamente ya no ta acepta candidatonan nobo. Jamir y Tiziana ta bay haci uso di e programa Optional Practical Training (OPT) bao di cual studiantenan stranhero cu a caba nan estudio na Merca por traha un aña cu nan visa di studiante. Despues tur dos ta pensa di bay drenta un graduate school pa busca nan Master's. Directiva di Aruba Scholarship Foundation ta felicita Tiziana y Jamir y nan mayornan pa e tremendo logro di e dos studiantenan. Nos ta orguyoso di por a yuda nan soño bira realidad.

Leyenda pa e dos fotonan adhunto: * E feliz graduadonan Tiziana Carrasquero y Jamir Dirksen. *Hunto cu e dos famianan, di r.pa d: Jairo Dirksen(ruman), Jaime Dirksen (tata), Julia Dirksen (mama), Jamir Dirksen, Tiziana Carrasquero, Sonia Perez (mama), Paula Carrasquero(wela), Robert Carrasquero (tata)

Joe Koolman rancando un sticker berde pa pone geel!



STA. CRUZ -- Den fin di siman, MEP a organiza varios accion pa plak sticker. Ariba e foto aki por mira Joe Koolman ta ranca un sticker berde, cu permiso di e doño, kende mes a pidi pa rank'e y plak esun geel. Despues cu e foto aki a yega Facebook, hopi coordinador di Gobierno a rabia bira zuur. Un di nan ta sr. Antoni Gario, kende a considera e rancamento di sticker pa un falta di respet y algo negativo. Segun Gario cu MEP no mester chercha di e asunto asina aki y menos laga publica un foto asina. Ayera desde mainta a keda reina un discusion formal ora cu mester a recorda Gario tur e mentiranan di Mike Eman, con Mike a broma cu Marcelino cu e lo elimina BBO. Mike a cambia Marcelino, gañe, lubid'e pa djey Mike Eman manda Mike de Meza pa anuncia cu lo no elimina e BBO mas. Nos ta kere cu Gario su memoria ta cortico, pero pesey tin hende pa record'e. E accion di sticker di MEP tabata tin bon aceptacion y henter e siman aki lo sigui cu accion di stickers.

Chauffeur manehando un auto sin document a dal riba un auto staciona dilanti di un cas







STA. CRUZ -- Diabierna anochi den Caya Ritmo habitantenan atento ta scucha un zonido duro. Mesora nan a sali pafor y a ripara cu un auto Daewoo Racer a dal riba un auto staciona. Nan a bay tras di e auto aki, pa asina strob'e di huy for di e sitio. Patruya di polis a presenta na e sitio yta ripara cu e Daewoo Racer aki no tabata tin ningun documento na ordo. Nan a sospecha cu e chauffeur aki sigur tabata influencia. Polis a pon'e supla. E otro auto tabata un Suzuki Swift Blanco cu ta na venta. Esaki a haya basta daño material. Polis a pidi presencia di ambulance pa trata e ocupantenan di e Daewoo Racer. Despues cu personal di ambulance a trata e ocupantenan di e Daewoo Racer, nan a bandona e sitio. Polis a confisca e Daewoo Racer ya cu e no tabata tin ningun documento na ordo.

Keto bay tin disgusto grandi den Aduana

Hefenan cu semper tabata contra e separacion, a wordo beneficia

STA. CRUZ -- Den seno di Aduana tin basta disgusto. Esaki ta danki na e loskoppeling cu a tuma lugar of mihor yama e separacion cu a tuma lugar unda Aduana a bira un departamento ariba su mes. Tin hopi opinion diverso ariba e tematica aki. Algun siman pasa e lider sindical a bisa cu e aduaneronan ta furioso, pasobra ora nan a kere cu e separacion lo trece beneficio, a bin resulta cu algun hefe a cambia cos sin haci ningun consulta. E cambionan aki a cay duro pa Aduana y sindicato. Pero Sindicato a pidi pasenshi pa duna espacio pa nan papia cu e minister. A bin resulta cu net esnan cu semper a bringa e separacion, net nan a wordo beneficia, mientras e resto di personal a keda perhudica y te hasta por bisa cu e situacion a empeora. E siman aki lo mester sigui e reunionnan cu sindicato pa asina determina kico te siguiente paso.

Bisiña ta yama polis pa auto horta y marihuana

STA. CRUZ -- Un habitante y testigo na Kadushi Largo, diasabra 07,20, a yama warda di pa nan bay na un cas na Kadushi Largo pa un auto cu a wordo laga atras. Na e sitio, polis ta topa cu cu un testigo, kende ta declara cu e habitantenan di un cas na Kadushi Largo a trece un Nissan Sentra na e cas y e ta sospecha cu e ta procedente di ladronisia, como cu no ta prome biaha cu polisnan ta haya auto horta na e case y. Tambe e testigo ta bisa polis cu nan tin mata di mariwana. Polisnan a controla riba e tereno di e cas y a haya parti pariba di e garashi di e cas, un luga den cual tabatin mata di mariwana. En total a haya 52 mata. Polis a papia cu e muhe K, kende a bisa cu e tin conocemento cu su ruman tin dos of tres mata di mariwana, pero no tabata sa cu ta asina tanto mata tin. E homber M.K. na e momento ey no tabata na cas. \

Ladron strobá door di security na Divi Phoenix





STA. CRUZ -- Diahuebs anochi security guard di Divi Phoenix Hotel durante un control a mira un persona cobando den un auto for di e bentana di patras, riba e parkinglot di e hotel. Mesora el'a acerca e auto y manera e persona aki a ripara cu e security a mir'e, el'a ranca careda bay y bandona e sitio. E security mesora a bati alarma y a bin ripara cu e persona aki a kibra den auto di un empleado di e hotel. E doño di e auto a ser avisa. El'a bay check si e ladron aki por a logra bay cu algo, mientras polis tambe a yega na e sitio. Despues di a check den e auto, a ripara cu no tabata falta nada, pero e doño di e auto a hay'e den un gasto inespera pa bay drecha e bentana.



Dia Internacional contra homofobia y transfobia, IDAHO

STA. CRUZ -- Dia 17 di Mei ta wordo conmemora di e hecho cu na aña 1990 World Health Organisation a kita homosexualidad for di e lista di malezanan mental. Mundialmente e dia aki ta wordo conmemora como dia internacional contra homofobia y transfobia. E afkorting ta IDAHO. Na Hulanda tin e aña un congreso grandi over e topico aki. Reina Maxima lo ta presente na e congreso aki. E aña aki e acento ta wordo poni riba con pa combati e homophobia webvirus. Cyberhomofobia ta wordo hopi usa contra e comunidad LGBTI (lesbian, gay, bisexual, transgender y intersex). Riba Face book,Twitter y You Tube hopi biaha palabranan di insulto ta wordo usa contra e comunidad LGBTI. E ta cuminsa como un joke, comentario baho, menaza y articulo negative, sin tene cuenta con danino e por ta pa un persona. Door di marginaliza e grupo aki den nos comunidad, e personanan aki ta fomenta odio. Hopi biaha nos como e comunidad homosexual tin cu soporta palabranan baho di stigma y discriminacion y menazanan for di cierto radio emisoranan. Sin pensa cu homosexualnan tambe ta un ser humano y mes un derecho manera tur hende. Tin ora ta parce comosifuera cu na Aruba no ta respeta derechonan humano y e derecho di cada ser humano riba dignidad y respect. Na aña 2013 na Aruba te ainda tin mayor cu ta tira nan ser keri for di cas pasobra simplemente nan ta homosexual, sin pensa kico ta e consecuencianan. Na cas, na trabao y na school personanan ta wordo discrimina y sistematicamente ta wordo poni bao presion mental/ social. Simplemente pasobra nan ta homosexual. Hopi biaha e palabra di nos creador ta wordo malusa. Un bon cristian no ta huzga, no ta odia y no ta intolerante y un consehero no por propaganda discriminacion. Homofobia ta significa: Homo cu kier meen: homosexualidad y fobia cu ta un palabra Griego cu kier meen: miedo y angustia. Nos por bisa miedo pa e homosexualnan. Ta importante pa sa y comprende di unda y pakico e odio a bini. Un odio cu por tin consecuencianan fatal. E odio ta cuminsa for di stigmatiza y discrimina y despues bira mas agresivo cu ta Homofobia. E agresividad por ta door di usa palabranan malo y baho contra e comunidad homosexual, haci redo over di homosexualnan, burla di homosexualnan, expulsa homosexualnan, culpa homosexualnan y hasta maltrato mental /fisico. Tin cierto argumentonan pa homophobia e.o. E angustia pa bo mes bira homosexual, e angustia di expresa bo homosexualidad, si bo no conoce bo mesun sexualidad, si bo no ta haya cu ta normal cu por tin pareha di mesun sexo, door di falta di informacion of no kier haya informacion y door di mal interpretacion y bo no por comprende y acepta cu tin hende cu ta otro como abo mes.

E palabra homophobia ta parallel cu rasismo y sexsismo.E ta un deber di nos gobierno pa pone leynan pa proteja e comunidad LGBTI di e forma con nan ta wordo stigmatisa y descrimina na Aruba.Como organisacion cu ta boga pa derechonan humano y derechonan igual nos ta haya cu mester bin leynan y cu lo mester wordo abroba den parlamento.Cu e comunidad LGBTI por bay un meldtpunt si palabranan baho of menasa ta wordo huza cerca nan.

Stichting ALFA ta traja hunto cu COC Nederland y cu subsidio di ministerie di OCW(onderwijs,cultuur y wetenschap) pa mas acceptacion di e comunidad LGBTI na Aruba.

Un di nos metanan ta e derechonan igual di un ser humano cu ta encera e derecho pa casa na Aruba pa un pareha di mes un sexo.Awor nos hendenan tin cu bay na Saba Hulanda y hasta Bonaire pa casa y bin registra na Aruba.Si por registra na Aruba pero no por casa. Dus bo ta wordo reconoci como pareha pero si bo no por casa.Por mira esaki como un decriminacion y no accepta e derecho di un ser humano.

Na Aruba tambe nos tin un grupo di transgender cu poco poco tambe a cuminsa lucha pa nan derechonan.Na luna di April un representante di ALFA a bay na Trinidad i Tabago pa un work shop y planning pa e derechonan di e ser transgender.Rond di comunidad aki e tabu y decriminacion ta hopi grandi.

Pa conmemora e fecha di 17 di mei , Dia international contra homo y transfobia e comunidad LGBTI,simpaticantenan y ALFA lo pone un krans na e e estatua di Anne Frank na Wilhelmina Park.

Pa asina nos pone accento riba igualdad,dignidad,respect , libertad y e lucha pa mantene esaki.

Dia: 17 di Mei
Orario : 11 di mainta

Maikel Kelly
Presidente ALFA

Na Solito:

Un biaha mas accidente na e cruzada pabao di RCA



STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di merdia, un biaha mas polis a bay na e conocido cruzada di Hubadastraat cu Kamerlingh Onnestraat, pabao di RCA pa atende un accidente. Na yegada Polis di trafico a nota cu tabata trata di un accidente frontal entre un Kia Sportage y un Harley Davidson. E motociclista tabata levemente herida, pero no tabata desea di wordo trata pa personal di ambulance. El'a splica Polis cu e tabata para pabao di e cruzada wardando un chens pa subi caminda. Na momento cu e dama chauffeur di e Kia Sportage preto, biniendo di pazuid a tuma un lorada mucho aden, el'a dal frontal riba dje. Polis di trafico ora a caba di a atende cu ambos partido, ta hala e Harley y e auto for di riba caminda.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

TIN VARIOS STRATEGIA PA LOGRA HACI BO ISLA UN HUB OF GATEWAY!!

STA. CRUZ --Mientras cu na Aruba a tuma lugar un conferencia cu e meta di haci Aruba un Gateway entre Europa y Sur y Latino America….. silenciosamente un delegacion di Curaçao ta(bata) den exterior, esta na China cu e meta pa haci Corsou un Gateway entre China y Sur Latino America pa medio di Corsou. Esaki ta demostra claramente cu tin varios (diferente) forma/ strategia pa logra bo meta…… Aruba su strategia ta cu hopi 'show', invitando comercio Hulandes, comercio di Latino y Sur America pa un conferencia aki na Aruba, mientras cu Corsou a scoge pa prepara un delegacion, representando varios skina comercial di Corsou pa bay presenta nan posibilidadnan na e comercio di China, e asina yama 'one on one strategy'. Bo ta confronta esun cu bo ta desea di bira bo partner den reunionnan directo cu e informacion necesario!! Den e programa di PPA unda nos a presenta nos vision pa e ultimo 27 aña…. y nos a acentua nos meta pa muda nos Containterhaven y nos a acentua nos 'strategia' door di menciona constantemente cu PPA lo manda misionnan economico pa exterior pa presenta nos posibilidadnan. Nos vision di muda Containerhaven lo ta encera: 1. Creando un Barcadera Containerhaven; 2. Creando un Barcadera Free Zone; 3. Creando un Aruba World Trade Center, pa bira un 'showcase' pa producto di compania rond mundo.. 4. Upgrade e infrastructura di freight na nos Aeropuerto Internacional. 5. Construi e infrastructura cu ta



guia na y for di e centro aki manera Ringweg 3 etc… Cierto momento den nos programanan nos a yama e HuB/ Puente/ Gateway………. nos esfuerzo pa ehecuta y haci Aruba bira e "Hong Kong" di Caribe…!! Pues PPA su vision tambe tabata encera acerca e paisnan di 'Far East' y presenta nos posibilidnan. Un vez mas pa esnan cu ta cuestiona … di con PPA NO a haci tur esaki durante e periodo aki? Masha facil ….. PPA No a wordo duna e mandato pa ta e signatura di ningun gobierno, Ni a logra haya e Ministerio di Asuntonan Economico …… pa implementa nos propio maneho of vision. SI mientras cu nos tabata ocupa e ministerio di Transport y Comunicacion nos a inicia un proceso cu lo por contribui na esaki den futuro. Esta nos vision pa muda Containerhaven pa Barcadera cu e meta pa Aruba bira un HUB/Gateway y pa tin Internacional Trade na y for di Aruba. Tambe bao di PPA nos telecomunicacion a worde moderniza… cu consecuencia cu awe Aruba ta conecta tambe riba e Internet y cu tur servicio di Telecomunicacion ta posibel aki riba nos Isla incluso uso di Celulair ..tambe bao di PPA . Pa

No lubida e cambio for di un simple antenner di Television pa e uso di Cable Television tambe tabata bao y door di partido PPA. Pero lamentablemente Pueblo a scoge otro pa continua cu e trabao y pa añas largo No tabata tin vision coherente pa ehecuta …. te cu awe ta ehecuta vision di PPA! Den programanan di PPA añas largo cu nos ta presenta e vision di un Aruba como HUB y GATEWAY, PPA ta presenta tambe e forma cu nos lo traha pa logra esaki…. esaki door di manda delegacionnan pa bishita e paisnan necesario y bende e posibilidadnan cu tin na Aruba. Pero esaki despues cu nos crea e posibilidadnan aki…. lamentablemente a pasa 25 aña di signatura di otro partidonan politico incluso AVP y NI e mudamento for di Oranjestad pa Barcadera a NI inicia corda completo, Ni e Free Zone ta den operacion y ainda NO tin un Aruba World Trade Center construi….. Y pa colmo awor cu e consecuencia di e finalizacion di e expansion di Panama Canal termina ……… Aruba ….. ainda NO a NI studia …. corda ehecuta pa prepara su haf esta coba……. pa nos por ricibi vapornan di un profundidad di 50 pia of 16 meter. En corte e periodo di gobernacion riba e tereno di prepara pa un HUB of Gateway ta grandemente perdi….. E show … E conferencia tabata mustra interesante… pero lo keda depende di futuro si realmente e por wordo considera un exito. Partido PPA tin e vision aki …. como su vision cardinal den su programa un vez mas…. y nos lo continua pa ehecuta esaki…. contal pueblo duna nos sosten pa nos por haci esaki.

Guardianan a core cu Americano fastioso for di hotel

STA. CRUZ -- Central di polis a manda patruya di Strand diasabra 05.35, na Playa Linda Hotel, pa un supuesto maltrato.Eynan polis ta papia cu un homber Americano C.V.E. kende ta fuertemente bao di influencia di alcohol. E ta bisa cu el' a wordo trata inhustamente dor di e guardianan di e hotel. El'a bisa cu e tabata cana riba strand y tabata cansa y a dicidi di cay sinta banda di un guardia. El' a cana hopi y a kita su zapato, como cu su pianan tabata hincha. Di ripiente e guardia a bise pa e sali for di e hotel. E no sa pakico y despues a wordo pusha y saca for di e hotel pa e guardia. Un rato despues un otro guardia a bin papia cun'e y tambe a pidi'e pa e bandona e hotel, sin ningun motibo el 'a manda e Americano suela. El'a bisa cu el a wordo maltrata den su cara. Polisnan no a mira nada na su cara, ni na curpa di e Americano. Ora cu el a para, el a keda frega su wowo robez pa e mustra cu ela wordo herida. Polisnan a dicidi di papia cu e prome guardia Q. pa haya informacion y pa haya sa e berdad. E guardia Q ta bisa polis cu C.V.E. tabata cana bayendo pazuid riba strand y el a cuminda e guardia Q. basta familiar y a bay sinta banda di dje. Q a ripara cu e tabata basta burachi. Di ripiente e Americano a cuminsa pasa man riba pia di Q., cu a trece un sintimento desagradabel pa Q. y el a pusha e Americano for di dje y a puntr'e kico ta su intencion. Despues el a pidi e Americano pa sali for di e hotel. E Americano no kier a coopera. Q a dicidi di yama e manager, mirando cu e situacion ta saliendo for di man. Ora cu e manager a yega , e Americano a bolbe cuminsa bira fresco y tur dos a discuti cu otro cu casi a caba den un pelea. E manager a hay'e obliga na un manera tactico pa pone e Americano riba vlur, como cu el a atak'e y pa defend'e su mes. Un rato despues el a saca e Americano for di e hotel. Ora cu polis a yega e tabata trankil y polisnan a hibe su cas. Polis a bis'e pa ora cu e ta bon, pa e bay su dokter di cas pa haci un control na su curpa. Y tambe si e kier duna keho di maltrato. El a compronde.

Choler cu ta biba den Bushiri ta maltrata guardia cu piedra

STA. CRUZ -- E homber J.G. a bay dasabra mas o menos 09.30, warda di Playa y kier haci denuncia di maltrato contra un choler cu a maltrata su ruman homber cu ta traha como guardia na Bushiri. E ta bisa cu den oranan di anochi, su ruman homber J.R.G. naci na Haiti di 46 aña, a wordo maltrata pa e choler G.B., cu un piedra contra su cabes. Tambe J.G ta declara cu su ruman homber a wordo menasa cu un cuchiu pa e homber G.B naci na Aruba di 18 aña, J.G. kier pa polis detene G.B. y castigu'e pa locual cu el a haci. . Polis a bisa J.G. pa e hiba sus ruman poli pa tratamento y despues duna keho na Recherche. Polisnan a mustra J.G. un foto di G.B., y el a reconoc'e cu esey ta e persona cu a dal su ruman cu piedra. E caso tin atencion di polis.

Hoben adicto hiba bek na Fundacion na Paradera

STA. CRUZ -- Polisnan di Santa Cruz, ta wordo manda pa Central diasabra 12.05, na un cas na Urataca, unda e conocido hoben E.L. ta na e sitio y e ta obliga pa wordo trata den e Fundacion Eliezir na Paradera door di ordo di Fiscal. Como cu e no a sigui ordo di e Fiscal, polisnan a deten'e y a hib'e bek na e Fundacion. Riba e stoel na unda E.J. naci na Aruba di 14 aña, tabata para, polisnan a haya un saco di plastic contenido cu marihuana cu a wordo entrega na Departamento di Droga.

Parlamento di Curaçao a discuti seguridad di mandatario- y parlamentarionan



STA. CRUZ -- Diamars Parlamento di Curaçao a yama pa un senioren - convent, unda tur e lidernan di fraccion asisti como tambe e prome minister y minister di husticia. Nan a discuti ariba e desaroyo na Curaçao den e ultimo 48 ora. Tambe nan a adresa e medidanan di seguridad cu a wordo tuma pa tur mandatario of parlamentario di Curaçao. E asesinato riba Helmin Wiels a laga Curaçao den shock y segun polis, nan ta investigando. Den ora di atardi, polis a pone un extra liña di tip-line, unda pueblo por yama.

Cambionan den Directiva di SIMAR:

Mireille Sint Jago (secretaria di SIMAR) a retira voluntario di directiva di SIMAR

Pa medio di e e-mail aki Directiva kier a informa miembronan di SIMAR lo siguiente: Entrante 6 Mei 2013 e funcionnan y miembronan den Directiva di SIMAR ta: Presidente - Igmar Davelaar, Tesorero - Sheila Lazo-Tromp, Secretario - Whitney Kock, Vice-presidente - Carla Kelkboom, Comisario - Ligia Giel - Geerman, Comisario - Harrish Chin-Sie-Jen, Mireille Sint Jago a pidi retiro voluntario y directiva a bay acuerdo cu un retiro efecto inmediato. Ligia Giel-Geerman a pidi retiro voluntario y directiva a aproba esaki cu un termino di 3 luna of si haya otro miembro pa reemplaz'e prome. Cu un saludo cordial, den nomber di Directiva, Igmar Davelaar, Presidente, Pa cualkier informacion: directiva@simar.aw http://www.simar.aw http://www.facebook.com/sindicatodimaestro @SindicatoSIMAR

Tata ta yama polis y ta castiga su yiunan menor di edad cu el' a haya ta huma marihuana

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diabierna 15.31, na un cas na Seroe Blanco, unda un tata a atrapa su hombernan menor di edad cu marihuana. Na e sitio, polis a papia cu e homber H, y e ta declara cu el a haya su yiunan morocho di 14 aña, cu un saco contenido sustancia parecido na marihuana. E yiunan a declara cu nan tin dos aña caba ta huma y nan ta haci'e pa placer. E tata a duna e yiunan un bon sota. Tur dos a wordo debidamente atende riba nan comportacion y nan a declara cu nan lo no huma marihuana mas. Aunke a yiunan lo wordo teni na bista. E saco a wordo destrui.

Bloedbank Aruba tin mester di 500 donante di sanger adicional e aña aki







STA. CRUZ -- Debi na varios factor tur aña un cantidad grandi di pacient riba nos isla mester di un transfusion di sanger. Esaki ta necesario pa entre otro: e victimanan di acidente cu ta perde hopi sanger, dialyse pacient, pacientnan cu ta ricibi tratamento pa leukemia of cancer, parto cu hopi sangramento como complicacion, baby prematuro, y operacion cu hopi perdida di sanger. Aña pasa a entrega 4014 unidad di e diferente productonan di sanger pa transfusión na pacientnan, di cual 3000 unidad ta sanger cora. Donacion di sanger a yuda miles di hende cu pa un di e motibonan menciona tabata tin mester di transfusion di sanger. Y ta danki na e donante di sanger cu bida di hopi hende a wordo salba y cu awor nan por hiba un bida saludabel y productivo. Pa atrea mas donante Bloedbank a mira e importancia pa inicia un campaña titula: Cada gota ta conta. Comparti bida duna sanger. E fundacion a traha duro durante varios luna riba un logo, number di telefoon, un website y un pagina riba Facebook tur esakinan completamente nobo. Di e forma aki kier logra yega na un grupo grandi y asina ta mas accesibel pa tur interesado haya informacion di Bloedbank. Riba nan website of pagina di Facebook por haya update di actividad- y desaroyonan entorno Bloedbank, tambe por haci pregunta y haya contesta. Pa facilita tur esnan cu ta interesa pa bira donante por inscribi via nos website. E website tambe ta "mobile ready". Esaki ta significa cu asina bo subi riba e pagina bo por download e mobile icon cu ta haci'e mas facil pa bo conecta na e pagina. Stichtinting Bloedbank Aruba ta un organizacion cu ta traha segun normanan internacional. Nan ta un di e poco isla of pais den e area aki banda cu ta cumpli cu e rekisito- y normanan di Merca y Hulanda. E calidad ta hopi importante na momento di bira un donante. Sanger no por wordo produci, asina Dr. Duits a bisa durante e rueda di prensa unda cu e website a wordo lanza, cada donante ta duna sanger voluntariamente, nan no ta ricibi nada material a cambio, solamente e satisfaccion di a yuda un persona. Esaki ta haci cu e persona ta cuida su mes y e ta duna sanger di calidad. Naturalmente e sanger ta wordo controla y testnan ta wordo haci, pa asegura aun mas e calidad. Bishita e webiste na www.bloedbankaruba.aw of busca riba Facebook/Stichting Bloedbank Aruba. Tambe por contact bloedbank via e number di telefoon nobo 587-0002. Bloedbank kier recorda un y tur riba e importancia di lo siguiente: Cada gota ta conta. Comparti bida duna sanger.

Segun Minister Plenipotenciario Edwin Abath
Ta tempo pa Arubahuis expande su servicionan di "diplomacia economico"



STA. CRUZ -- Arubahuis mester expande su servicionan riba tereno di "Economische Diplomatie" (diplomacia economico), asina Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, Edwin Abath a duna di conoce durante e conferencia "Europe Meets the Americas", cual a tuma lugar na Westin Resort e siman aki. Cas di Aruba tin diferente tarea, cual ta inclui asistencia social na Arubianonan cu ta biba y traha na Hulanda, mantencion di valornan cultural di Aruba, como tambe guia y asisti nos studiantenan pa bira independiente den e comunidad cu ta bira cada dia mas exigente. Minister Abath a bisa cu mirando e desaroyonan y e gran exito di "Europe Meets the Americas" a bira tempo pa haci posibel pa Arubahuis presenta Aruba como "gateway" y como un destinacion pa haci negoshi na un forma mas profesional y pa comunica na un forma mas optimal cu negoshi y instancianan na Hulanda y e resto di Union Europeo. Esaki ta algo cu e y su team lo ta trahando ariba ora e bolbe Hulanda. Arubahuis a asisti den e proceso pa atrae companianan di Hulanda pa biaha pa Aruba pa e conferencia, pero a detecta un necesidad pa ta mas activo riba e tereno di diplomacia economico. Arubahuis tin cu bay hancha e base pa por desaroya un programa di informacion y reclutacion di companianan interesa den tanto Aruba como hub como tambe pa recluta nos mes recurso humano, Sr. Abath a expresa. Minister Abath a bisa cu ademas siguiendo den e mesun linea cu Minister President Mike Eman, Arubahuis ta haci tur intento pa keda den contacto cu nos recurso humano, pues e studiantenan y e profesionalnan hoben cu ta caba nan estudio y cuminsa traha na Hulanda. "Nos kier pa nos Arubianonan bin cas y ocupa e puestonan di trabao importante pa Aruba," Minister Abath a subraya. Den esaki regularmente Arubahuis ta asisti companianan estableci na Aruba ora nan ricibi peticion pa yuda recluta yiunan di tera pa bolbe Aruba.

Tur aña 300 hoben ta muda pa Hulanda pa studia y Premier Eman ta haci bon intento pa nan mantene e vinculo cu Aruba y ta informa cu e realidad di nan pais pa crea e interes cerca nan pa algun dia nan bolbe. Minister Abath a duna como ehempel e 10 studiantenan for di Hulanda cu tabata trahando na "Europe Meets the Americas", kende a wordo invita pa Minister President Eman pa participa na e conferencia y for di tempran den nan estudio a wordo confronta cu kizas loke ta bay bira nan campo di trabao den futuro.

Partnership y acuerdo di compra internacional pa Bio-Fuel Aruba

Europe Meets the Americas a beneficia negoshinan chikito
Minister Michelle Hooyboer a hunga un rol importante den e acuerdo

STA. CRUZ -- Diarazon atardi durante "Europe Meets the Americas", un acuerdo hopi importante pa futuro di e compania local Bio-Fuel Aruba a a wordo firma den Westin Aruba Resort. Aki Bio-Fuel Aruba a firma un contract di "Purchase and Partnership", pues di compra y sociedad, cu e compania Canades Methes Energies Canada Inc., un di e companianan mas grandi di produccion y distribucion di e combustibel biodiesel. Biodiesel ta un producto cu ta wordo traha na Aruba tambe pa Bio-Fuel Aruba, cual ta tuma azeta di cushina usa y ta recicla esaki pa uso como combustibel pa entre otro vehiculo. E compania a cuminsa na Aruba pa purba yuda alivia e problema cu tabata formando riba dump cu azeta di cushina usá. E azeta di cushina usá a cuminsa acumula asina hopi cu no tabatin un forma sostenibel pa deshaci di dje riba dump te ora cu Bio-Fuel Aruba a wordo estableci, cual a crece y bira un compania reconoci y valioso pa loke ta trata cuido di medio ambiente na Aruba. E contacto cu Methes Energies Canada, Inc. a wordo estableci na December 2012 y den apenas algun luna, cu ayudo di Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura Michelle Hooyboer-Winklaar y su team a logra fortalece e lazonan cu e compania aki pa yega na un convenio asina liher. Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu el'a bishita e facilidadnan di Methes y tabata hopi impresionante pa waak e forma cu e compania ta traha. E compania aki entre otro tin un sistema diferente, cual ta un asina yama "compact unit", cual ta practico y no mucho grandi y ademas no ta laga ningun holor sali. Despues cu e delegacion a bolbe for di Canada, e mandatario a papia cu diferente stakeholder, incluso cu coleganan minister y e representantenan di diferente departamento di gobierno pa loke ta trata un contracto entre e Bio-Fuel Aruba y Methes. Esaki ta un ehempel concreto con Aruba ta fungi como un gateway, Minister Hooyboer-Winklaar a declara. E contract aki ta habri un sin fin di oportunidad pa Bio-Fuel Aruba pa entre otro distribui pa otro paisnan den nos region e biodiesel cual ta wordo traha na Aruba. Aki ta papia di desaroyo grandi pa un negoshi chikito local, incluyendo inversion di exterior y transicion pa un sistema nobo, Minister Hooyboer-Winklaar a bisa. No mester lubida cu crecemento di e Bio-Fuel Aruba tambe lo habri mas cupo di trabao pa nos hendenan y desaroyo y expansion di conocimento den un industria creciente den un era unda cu henter mundo ta trahando pa motiva y stimula negoshinan cu ta traha productonan sostenibel. Minister Hooyboer-Winklaar tabata hopi contento y satisfecho di waak hopi compania chikito y mediano local participa na "Europe Meets the Americas". Esaki ta algo cu sigur mester sigui traha riba dje, cual ta pa encurasha y stimula negoshinan chikito y mediano, como e weso di lomba di economia di Aruba, pa sigui desaroya y expande y pa esaki e portanan di Aruba Investment Agency (ARINA) semper ta habri pa brinda asistencia guia.



Guardia ta haya tas cu basta placa di turista Colombiano E. C. V. A.

STA. CRUZ -- Durante cu polisnan tabata atende e caso na Gusto diasabra 02.50, e guardia a bay cerca patruya y ta declara cu den un di e bakinan di mata, el' a haya un tas maron cla. Den e tas el 'a haya dos lighter, un paki Marlboro, y un I-phone 5 blanco. un cartera preto di Bosi, 2 creditcard di Bancocolombia, un creditcard di American Express, un ATM Bancolomia, 4 biyete di mil peso, 7 biyete di 2 mil peso, 5 biyete di 5 mil peso, y 3 biyete di 10milpeso. , 2 biyete di 50 mil peso, 1 biyete di 5 dollar Americano. Tambe den e cartera tambe tabatin un tarheta di seguro na nomber di Emil Catalina Vilardy Agudelo. Naci na Colombia di 30 aña. Supuestamente e ta e doño di e cosnan cu a wordo haya den e tas. E tas a wordo entrega na Warda di polis. Polisnan ta pidi e persona pa e pasa warda di Noord cu su identificacion pa busca su pertenencia.

Problema entre pareha

STA. CRUZ -- Central ta manda polis diadomingo na un cas na Saliña Cerca pa un problema entre pareha. Eynan polis a topa cu un muher cu sanger riba su cara para pafor di e cas. El'a bisa polis cu su homber V. a maltrate. El'a bisa cu e homber ta burachi y a hopi agresivo. Polisnan a bay busca V, den e cas. Ora cu el a sali, polisnan a papia cun'e y tambe polisnan a mira cu tin sanger den e cas y henter e cas tabata reboltia cu paña riba vloer. Riba vlur tabatin plas di awa y bentananan di parti dilanti y patras tabata kibra. Polisnan a deten'e pa 01.35 pa destruccion y a hib'e warda di Shaba cu dogcatcher.

Suceso awe24.com

Chauffeur a perde control y a bolter cu auto

banda di Amsterdam Manor



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informe di cu un auto a bolter banda di Amsterdam Manor. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e hoben chauffeur coriendo cu Hyundai i10 color cora A45372 cu velocidad halto direccion zuid a perde control bay dal riba un mata y a bay bolter. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Polis a bay cu e hoben cual no tabata tin ningun papel den su poder pa por core cu e auto di su mayornan.

Dama chauffeur a perde control y a bolter cu auto

riba e sero di santo canto di caminda principal



STA. CRUZ -- Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Rooi Barcadera riba caminda principal, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur a perde contro subi riba e seroe di santo coba canto di caminda y a bolter. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama na e sitio mes.

Bomberonan a bay na un cas bandona banda di Comunity Pool cu a pega na candela



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informe di un cas na candela banda di Comunity Pool, Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu tin un cas na candela y a solicita presencia di bombero cu mas urgencia, na yegada di bombero mesora a cuminsa cu un combate fuerte y a domina e candela rapidamente. A bin compronde cu aki ta trata di un cas abandona y cu ningun hende ta biba aden.

Choller a purba bende caha di refresco horta



STA. CRUZ -- Diahuebs merdia un di nos colaboradornan a logra capta momento cu un choller tabata ofrece caha di refresco na benta na cualkier hende. E caha aki ta sigur procedente di ladronicia. Ta ken lo kier bay sera pa a cumpra cos horta?

Suceso awe24.com

Ni maske cuanto biaha polis core cu choller toch e ta bolbe na e sitio, coriendo clientela

STA. CRUz -- Diabierna mainta a drenta informe di cu na 24 Store patras di Royal Plaza lo tin un hende para pafor na e porta ta molestia e clientenan pidiendonan placa, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Manera polis yega y ta core cune despues di algun seconde cu polis bandona e sitio e choller aki ta bolbe. E choller aki ta afecta e clientela di e lugar aki ya cu hendenan tin miedo di dune placa pasobra nan tin chance di ranca tas of cartera y core bay of tambe maltrata nan si nan no dune, anto esey ta haci cu e clientenan no ta bay na e tienda ey. Ta basta cu e chollernan ey, tanto promesa di tur politico pa atende cu e problematica ey pero te awe niun no a haci nada pa resolve e problematica aki.



Chollernan ta sigui horta tubo di koper for di ex-Garage Cordia riba L.G.Smith Blvd.



STA. CRUZ -- Diasabra mainta un di nos colaboradornan a logra capta momento cu 2 choller tabata core bicicleta lastrando lengthnan di koper cual tabata pertenece na e ex-edificio di Garage Cordia.

Ambulance a bay Pos Chikito pa atende cu un dama cu corta na su pols



STA. CRUZ -- Diasabra atardi a drenta informe di cu na un cas na Pos Chikito banda di e Veld di Universal un dama pa un of otro motibo lo tin un corta na su pols, Mesora a dirigi un ambulance cu urgencia na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital. Nos no ta dispone di e informacion pakiko ni con e corta a yega na e pols.

Pleito na Cura Cabay a termina den hincamento cu cortamento

Haitiano probablemente illegal



STA. CRUZ -- Diabierna atardi laat a drenta informe di un pleito cu cortamento y hincamento na Cura Cabay, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. NA yegada di e patruya abin comprонde cu aki ta trata di un pelea entre 2 persona cual a termina cu un hende hinka y e otro cu un corta na pia. Polis a solicita e presencia di ambulans. NA yegada di ambulans nan a atende un di e victimanan y a transporte pa Centro Medico. Polis a pasa e informacion pa recherche sigui atende e caso aki.

Environmental Engineer di Colombia contento cu potencial di Europe Meets the Americas





STA. CRUZ -- Cu mas di 700 participante, incluyendo e representantenan di mas di 250 compania internacional y local, Europe Meets the Americas a surpasa tur expectativa di parti di organizadornan y sigur tambe di e participantenan. Representantenan di un variedad grandi di tipo di negoshi a acudi na e conferencia pa cera conoci cu partnernan y clientenan potencial pa nan producto y/of servicio. Pa Andres Solano, e evento di "Europe Meets the Americas" a duna resultado hopi positivo. Como Environmental Engineer cu e compania Soluciones Ambientales Sabana S.A.S., sr. Solano tabata na Aruba den representacion di e municipal "Facatativa", Colombia. Despues di un dia intensivo diamars, durante cua el a reuni cu 10 compania cu ta traha den area di proyectonan "green", Solano a bisa cu e ta contento cu "Europe Meets the Americas" y cu ocho di e 10 reunionnan "business to business" ta mustra di por tin un resultado hopi positivo pa Facatativa. Solano a splica cu el'a wordo invita pa presidente di e camara di comercio di Colombia pa asisti na "Europe Meets the Americas" y el a acepta como cu e ta buscando companianan cu ta inverti den proyectonan "green" y organizacionnan cu cual e por intercambia conocimento y experticio riba e tereno di "eco sostenibilidad". Tabata un conferencia hopi productivo, cu a resulta den contactonan hopi importante pa e municipal di Facatativa y sr. Solano a expresa cu sigur e lo ta interesa pa atende e conferencia aki atrobe na 2014.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

"NO HACI NADA PA LIMITA CONSECUENCIA DI 'SEA LEVEL RISE' POR SIGNIFICA FINAL DI ARUBA SU PILAR DI TURISMO!!"

MIENTRAS TANTO OTRO ISLA DEN CARIBE TA STUDIA… TA CONCLUI ….TA BUSCA FINANZAS…Y TA EHECUTA PROYECTO PA LIMITA E DAÑO CU RISING SEA LEVELS LO POR CAUSA!! ARUBA DRUMI … KETO BAY !!

STA. CRUZ -- E ultimo simannan e rapport di IMF ta den discusion aki na Aruba…. E rapport aki a confirma cu pais Aruba ta den un crisis financiero enorme….. un crisis economico ……. y cu mester di vision y guia pa saca nos pais for di esaki. Den e articulo aki di PPA, nos kier trece atencion bek pa un topico cu PPA ta e UNICO partido politico cu a purba hala atencion di tanto Pueblo, Gobierno y Parlamento pa esaki, esta e effect di CLIMATE CHANGE y RISING SEA LEVELS pa henter Caribe y consecuentemente pa nos Isla Aruba tambe. Lamentablemente tanto Gabinete Mike Eman y Parlamento a keda den un silencio riba un material cu por determina e futuro di nos Isla. Aruba ta un Isla chikito y mayoria di nos Hotelnan ta situa riba beach y consecuentemente lo wordo afecta seriamente ora nos yega den e añanan indica pa expertonan rond mundo. Fuera di indica e añanan expertonan a indica tambe … .cu si un Isla/Pais kier haci algo pa limita e dano den futuro desde 2000 nan tin un 35 pa 40 aña pa prepara y ehecuta esaki. Despues lo ta basta laat of bastante dificil pa haci esaki. PPA kier a cita for di un articulo internacional na 2008 cu ta bisa: " A November 2008 study by UN –habitat on the worlds cities pointed out that in the most Caribbean island States 50% of the population lives within 2 km(1.2 miles) of the Coast. They would be directly affected by sea level and other climate impacts." Maart 5 2013, Sea Level rise could severly affect Caribbean Coastal Wetlands". In the Caribbean, 70 percent of the population lives in Coastal Settlements and could DISPLACED ….!!! E conclusionnan aki y mucho mas NO tabata suficiente pa Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba dedica atencion serio na e posibel peliger aki. PAKICO ??? Segun PPA… na momento cu gobierno Eman dedica atencion serio na e problematica aki…… lo e kier meen anualmente pone un suma di placa un banda pa inverti pa drecha nos infra-structura……. Locual ta significa cu e DEFICIT/E FALTA di placa lo mustra ainda mas…. locual Gabinete Mike Eman y Parlamento probablemente NO ta desea. PPA ta bisa…… e actitud di NO haci nada ta hinca Aruba den un problema ainda mas grandi. Den futuro lo mester inverti den 'record time' sumamanan grandi …. pa salba locual por worde salba…. y esaki ta hopi irresponsabel …. E ta pone un presion enorme riba e generacionnan cu lo sigui nos. No lubida, nan lo hereda un DEBE NACIONAL enorme … y riba dje nan lo hereda un Aruba unda NADA of poco a wordo haci pa limita e daño den futuro di Sea Level Change cu tambe lo costa sumanan enorme na inversion. No lubida cu mayoria di nos Hotelnan ta situa riba beach….. y un sea level rise di un meter of mas lo pone TUR den lama…. esey por significa e FINAL di nos pilar economico. Pesey PPA NO por comprende con e ultimo 10/15 aña a permiti Hotelnan wordo construi ainda riba beach… Pa colmo nos Hospital cu basa riba e SEA LEVEL RISE aki lo mester wordo muda pa un otro sitio .. un sitio SIN peliger den futuro…. pa colmo lo wordo renova na e mesun sitio… cu otro palabra aki un 40 aña of menos nos Hospital lo por cuminsa sinti e efecto di Sea Level Rise y poco tempo despues por ta situa den mar Caribe….. y pa yega nos Hospital si ainda E ta funcionando …. lo e generacionnan cu sigui nos lo mester usa … boto…. kayak etc. ……. Esaki ta sumamente irresponsabel …………… Ta un verguenza…cu Hulanda ta nos MADRE PATRIA y ta funciona como 'Consultant' rond mundo …. den preparacion y ehecucion di maneho (medida) pa limita e daño aki. Y …. nada pa Aruba. PPA lo haci e topico aki un di su puntonan importante riba su Agenda pa e proximo eleccion !!

LA FAMA TA DEROTA ESTRELLA 2-1



E campeonato di AVB Calle 6 division di honor a continua diabierna anochi cu e partido entre La Fama y Estrella. Aki La Fama a sa di bay cu 3 punto mas ganando Estrella 2-1. Tabata un partido yen di emocion na unda ambos ekipo tabata desea y hacienda tur posibel pa by cu e victoria. Na di 10 minuut La Fama ta haya oportunidad pa bay ariba pero Sigmar Lodowika ta tira sin forza tras di e bala net pa e portero Carlos gara. Atakenan ta bin di ambos banda cu un tiki mas presion si di parti di La Fama. Na di 18 minut La Fama ta bay ariba 1-0 mediante un penalty cu ta wordo tuma door di Rudolf Schwengle pa skein e portero pa banda rechts. Portero Carlos Geerman y defensa naranhada tin basta trabao di haci. Na di 25 minuut Rudolf ta los un tiro na unda Carlos ta obliga di manda e bala corner. Estrella tambe ta busca e gol di La Fama pero cu tironan hopi desvia y sin definicion. Na di 29 minuut ta surgi un pase largo pa area derecho di La Fama y pa Rudolf atrobe haci un cruce cu ta dal na defensa di Estrella pa bira un autogol. La Fama 2, Estrella 0. Na di 62 minuut Estrella ta haya un tiro liber net pafor di area penal. Anuar Kock ta coloca su mes tras di e bala y cu hopi efect ta manda e bala den gol na unda e portero Bedoya mes no por a kere. Estrella despues di esaki tabata busca pa a lo menos un empate pero no ta logra. E partido a wordo dirigi pa Cid Cabrera, asisti pa J Matos, M Contrera y C Romney. E tres ekiponan cu ta cla pa sigui den Calle 4 ya ta conoci y nan ta Britannia (43), Nacional/ Washington (36) y La Fama (36). Na di 4 y 5 lugar ta keda RCA y Estrella cu mes hopi punto pero ambos falta 2 wega y ta un so di nan dos por pasa pa Calle 4. RCA ta den ventaha di doelsaldo 7 contra 3 di Estrella. Falta 6 wega pa Calle 6 termina. Dialuna, 13-05-13, Nac/Wash vs La Fama (CDFF); diamars, 140513, Estrella vs Britannia (CDGT); diarazon,15-05-13, Dakota vs RCA (CDGT); diasabra, 18-05-13, Estrella vs Dakota (CDGT); dialuna, 200513, La Fama vs Britannia (CDGT); diamars, 21-05-13, Nac/ Wash vs RCA (CDGT) y tur wega ta programa pa cuminsa pa 8'or pm. Laga nos spera.

Indian Rock Garden

awor den su estilo nobo pa bo

bruid, aniversario of cualkier otro celebracion....

Yama 592-6460

y hasi bo reservacion

TA BENDE

GANGA !! MESTER WORDO BENDI URGENTE! Cas riba tereno eigendom situa na verkavelingsplan di Mabon di dos piso. Adres: Caya Bohi no. 8 - Tereno: 152m2 -Bebouwd: 98m2 Wasruimte: 12m2 -3 kamber, porch, sala, cushina y baño. Vraagprijs: Afl. 135.000.00 Contact: ECRO REAL ESTATE pa haci afspraak: Cel: 748 - 8280

TA TRAHA

cas,cura,pega bloki, azulejo ,mosaico ,pleister, drecha y traha dak , plafond , marca fundeshi, i haci calculacion di mapa. trabouw bon caba i cu garantia y prijs razonabel

pa mas info jama : 5660222.

Happy Mother's Day

Pa tur arreglo di flor baskets, balloon pa dia di mama. Tambe pa kransnan of arreglonan pa graf pa e mamanan cu a bay sosega. Pa mas informacion yama cel: 568-1801.

TA BUSCA

Ta busca tereno eigendom pa cumpra te cu Afl. 40.000,=. Pa mas informacion yama 568-1801.



CONDORITO

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Sorteo di dia : 11 Mei 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	5262	**6467**	7864	1659	4823
	0206	**9020**		4295	
	3295	**4022**		7095	

Lotto	
Mini Mega	**F -06-04-05-24-02 Joker: 32**
Mega Ball	
Zodiac	**6497 Sagitario**

Sorteo di dia : 12 Mei 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	5255	**7242**	9688	4920	6657
	5016	**6049**		1325	
	4278	**4609**		5238	

Lotto	**01 - 02 - 03 - 12 - 26**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**1200 Gemenis**

Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu, pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!

TA BUSCA

Nos ta en busca di un par di freelancers, cu ta hopi positivo pa traha den un Real Estate.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Orange matras

Olijfistraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABOU

Pa tur trabou di construcción, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpintería, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

GREENLINE Heavy Equipment

RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.-- Santo pa basha Afl. 41.--. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 p/yard, differente midi piedra
Inf. 741-5640 of 583-8521

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

TA BENDE

PORKO CHIKITO MAS CU 2 LUNA BIEUW

PA AFLS.50,--P/U

PA MAS INFO 594-4953

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Resultado di Basketball

STA. CRUZ -- Weganan di basketball Play-offs a sigui den weekend. Diabierna 10 di Mei nos tawata pariba na YMCA San Nicolas pa dos wega . E prome wega di anocho, por serto di dos wega di e Playoffs Series di division Cadets. Aki sin basila De Vuyst Impact ta gana, cu socre di 37-48 e equipo di Aruba Juniors Marlins pa na sigui pa e Finals. Di basta dia caba nos tin e equipo di Cadets YMCA San Nicolas ta en espera di un ganador di e Playoffs, di cadtes. Di dos wega cu a sigui pa anochi tawata enter Aruba Juniors Radio Shack Blue Devils,diviion aki ta Liga Minor e aki Blue Devils a dicidi cu nan ta bay cambia e plannan di fiesta di De Vuyst Ballers pa asina force un di tres wega den e Play-Offs Series best of three. Nan ta gana cu score di 46-33. Awor e Playoffs series , esun aki mester un di tres wega pa determina ken ta bai sigui pa e Finals….De Vuyst Inpact Destroyers relaxing and just waiting.

Pa Diasabra nos ta bek cu weganan nan Aruba Juniors. Pa prome wega di divicion Pasarella e equipo di CBB Terminator a dicidi di no presenta y asina duna default win pa De Vuyst Impact. Asina De Vuyst ta sigui pa e Finals. E di dos wega tambe den division, e di dos wega tambe den e Playoffs di divicion Pasarella. Compra cu e prome wega den nan encuentro aki si Estrella Club Lions a bin cu toda a la goma, y asina ta gana e equipo di YMCA Dakota cu score di 57-48. Awor , e series aki ta empata 1-1, y e treser wega mester wordu hunga pa wak ken ta sigui pa e Finals.

Nos ta keto bay den ambiente di Play-offs, dialuna di ta sigui cu weganan na Centro Deportivo Libertador Betico Croes – Sport Hal. Prome wega pa 7pm lo ta den division Juniors POS-3 RCA (Juniors) contra POS-2 YMCA San Nicolas (Juniors). aki YMCA San Nicolas tin un gana den e Playoffs Series aki. Di dos wega 830pm lo ta den division Juniors lo ta den division Liga Superior entre e equiponan POS-3 Estrella Club (Guinness Liners) y POS-2 YMCA Dakota (Sams). Den Playoffs Series aki YMCA Dakota ta gana e prome wega. Majan Estrella Club (Guinness Liners tin cu gana pa force un di tres wega den e Play-offs Series. Sprite tey hunto cu nos den e Play_offs Series, kier men mas cos nterrestante den basket. Bin aprecia nos talento. Nos deporte ta Basketball











ATELIERS '89, ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA DEN COOPERACION CU UNOCA CU CICLO NOBO DI CHARLANAN PA ARTISTANAN VISUAL LOCAL Y INTERNACIONAL

STA. CRUZ -- Cu inmenso placer Ateliers '89 ta anuncia su proyecto nobo di "masterclasses pa artistanan local y internacional. Ta intencion pa tene e charlanan aki cada ultimo Diahuebs di luna, (menos Juli, December y Februari). Cuminsando cu e proximo cu lo ta pa motibonan fuera di nos alcance, ariba diabierna 17 di Mei. Cuminsando for di 7'or di anochi den e BLACK BOX Theater, na Ateliers '89 mes. E charlanan aki ta gratis y nos ta invita asina un y tur pa participa especialmente nos artistanan local y amantenan di Arte. Actualmente Ateliers '89 tin dos artista den residencia, esta e maestra den Fotografia Kinga Kielczynska di Polonia y e maestro den Filmacion Alberto de Michele procedente di Italia. Ambos artista lo presenta nan obranan y contenido di nan trabou na e publico unda tambe lo tin e oportunidad pa intercambia y haci pregunta. Kinga Kielczynska ta un gran artista den su genero y no ta haci solamente Fotografia sino tambe Performances y Video. E la expone internacionalmente na varios Instancia y Museo renombra. Tambe bo por busca esaki ariba www.kingakielczynska.com. Kinga su obranan ta di un simpleza abstracto cu un beyeza puro sin igual. Mira e foto. Actualmente e ta dictando e workshop di Fotografia na Ateliers '89 y ta preparando pa presenta su proximo exposicion aki. Ariba e anochi di lectura aki e lo presenta tambe uno di su performancenan, LIVE! Qual lo ta sumamente interesante pa mira y presencia esaki. Alberto di Michele ya caba a yega di bishita Aruba y Ateliers '89, unda e la dicta un workshop exitoso di video. Alberto ta un contemporáneo di Kinga y no ta menos conoci. Actualmente e ta trahando riba un pelicula dramatico basa ariba e relacion di inmigrantenan Colombia-Aruba. Mayoria di obra di Alberto tin di haber cu peligro y ta wordo presenta den forma di instalacion y aunke masha contemporaneo y diferente di nan ta carga cu emocionnan scur. Pa mas info google Aberto de Michele. Alberto lo mustra pa e ocasion aki e tomanan haci caba pa su preparacion pa e pelicula di inmigracion cual lo ta sumamente interesante pa mira. Bin y haci conoci cu nos artistanan den residencia Diabierna awor 17 di Mei pa 7'or di Anochi na Ateliers '89 Dominicanessenstr. 34. Pa mas informacion por yama den oranan di trabao na Tel: 5885776 o 5654613 Tambe tin e oportunidad pa mira e exposicionnan andate di Real Realisticio y e mini Retro di Elvis López cual lo ta habri solamente pa dos siman mas. No perde e oportunidad único aki pa engrandece bo conocimento di artecontemporaneo internacional.









Al menos 19 heridos en tiroteo en desfile de Día de la Madre en Nueva Orleans



Autoridades investigan detalles del hecho.

Última actualización: 12-05-2013 9:24 pm

Fuente: AFP

Al menos 19 personas resultaron heridas en Nueva Orleans (Luisiana), entre ellas dos niños, en un tiroteo durante un desfile por el Día de la Madre perpetrado al parecer por tres sujetos, informaron las autoridades.

Durante una rueda prensa, el alcalde de la emblemática ciudad de Nueva Orleans, Mitch Landrieu, pidió la colaboración del público para llevar a los responsables ante la Justicia.

“La forma de frenar esta violencia es que ustedes nos ayuden”, dijo Landrieu, al asegurar que este acto de violencia no quedará impune.

Por su parte, la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) descartó que se trate de un acto terrorista y señaló que todo indica que fue un incidente de violencia callejera.

Las autoridades confirmaron que el tiroteo no dejó muertos pero al menos tres personas sufrieron graves heridas, mientras que muchas de las víctimas resultaron con heridas leves.

Según un desglosado de las víctimas proporcionado por la policía, entre los heridos hay diez hombres, siete mujeres, un niño y una niña, ambos de diez años de edad, que fueron rozados por las balas y se encuentran en buen estado de salud.

El tiroteo ocurrió en la intersección de las calles Frenchmen y North Villere, según datos de la policía de Nueva Orleans.

La mayoría de los vecinos del sector son familias de bajos a medianos ingresos y, según la policía, la ciudad entera ha registrado en los últimos años un aumento en incidentes de criminalidad, buena parte de estos a manos de pandillas callejeras.

Un reportero del diario Times Picayune, que se encontraba en el área, dijo que escuchó entre seis y siete disparos.

Previo a la rueda de prensa, el superintendente de la policía de Nueva Orleans, Ronald Serpas, indicó a la prensa que, además de los heridos de bala, al menos una persona sufrió heridas al caerse durante el caos posterior.

Serpas agregó que entre tres y cuatro personas han sido sometidas a cirugía pero dijo desconocer su estado de salud, sostuvo el diario Times Picayune.

Según Serpas, entre 300 y 400 personas participaban en el desfile, incluyendo unas 200 en el área donde ocurrió el tiroteo, y las autoridades vieron a tres sospechosos huir de la escena del crimen, en el séptimo distrito de la ciudad.

Alrededor de diez policías se encontraban vigilando el desfile cuando ocurrió el tiroteo y, según dijo Serpas, es probable que los tres sospechosos trabajaran juntos y que al menos dos armas fueron utilizadas.

Por su parte, el canal de televisión local WWL-TV dijo que nueve personas fueron trasladadas a un hospital universitario en la ciudad, incluyendo la que sufrió la caída. Tres de las víctimas se encuentran en condición crítica.

Panamá mantiene austeridad en uso de electricidad pero no habrá racionamiento



Los panameños tendrán que acatar las restricciones energéticas. Foto: AFP

Última actualización: 12-05-2013 5:36 pm

Fuente: EFE

El Gobierno de Panamá anunció que a partir de mañana se mantendrán “hasta nuevo aviso” las restricciones para el consumo de electricidad, pero no impuso el racionamiento obligatorio al que se exponía.

“Si bien se han dado lluvias en algunos sectores del país, todavía no llueve sobre los embalses de las principales hidroeléctricas”, apunta un comunicado de la Presidencia de Panamá.

El ministro panameño de la Presidencia, Roberto Henríquez, dijo horas antes que con las reglas de ahorro aplicadas desde el lunes pasado ya se ha logrado bajar la demanda nacional en 500 megavatios diarios, pero los embalses aún no alcanzan el nivel necesario, pese a que las hidroeléctricas no se usaron durante el fin de semana.

De no lograrse la reducción de la demanda en 500 megavatios a partir de mañana se preveía el racionamiento, dividido por regiones del país, que sumarían diez horas diarias.

El Gobierno agradece a la ciudadanía “el cumplimiento de estas disposiciones para evitar cortes de energía y otras medidas más drásticas” y anuncia que se espera que a fines de la semana que inicia se registren lluvias sobre los embalses de las hidroeléctricas Fortuna, Changuinola (occidente) y Bayano (oriente).

Desde la semana pasada Panamá enfrenta una severa crisis de generación de energía que llevó al Gobierno a suspender las clases en escuelas y universidades desde el miércoles.

El Gobierno dijo que se mantendrá “hasta nuevo aviso” el recorte en dos horas de la jornada laboral de los funcionarios.

También mantiene la orden al sector privado y comercial de desconectar sus aires acondicionados durante ocho horas y utilizar, en lo posible, plantas eléctricas para ayudar a reducir la demanda de energía.

Los casinos, bares, cantinas, casas de ocasión, discotecas, cines, supermercados y centros de diversión nocturna deberán cerrar de lunes a jueves a las 22.00 hora local y precisa que solo se exceptúan de esta medida aquellos establecimientos que puedan autoabastecerse con sus plantas eléctricas.

Asimismo, los letreros y anuncios luminosos así como luces decorativas de edificios y monumentos sólo podrán encenderse de 18.00 a 22.00 hora local.

El sábado el Ministerio de Educación (Meduca) adelantó en un comunicado que a partir de mañana “se reanudarán las clases en las escuelas y colegios del sector oficial y particular con algunas restricciones”.

La ministra panameña de Educación, Lucy Molinar, dijo que no se podrán encender luces o aires acondicionados, sólo en los laboratorios que estrictamente lo requieran.

El Meduca pide a la comunidad educativa “comprender la magnitud del problema y ayudarnos a hacer los ahorros necesarios para evitar una crisis mayor”.

Según datos de hidrometeorología del Centro Nacional de Despacho de la Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A. (ETESA), el país vive ahora una de las temporadas de sequías más graves de su historia.

Feligreses mexicanos se unen en misas para homenajear a santa 'madre Lupita'



Anastasia Guadalupe García Zavala, santa 'madre Lupita'. Foto: AFP

Última actualización: 12-05-2013 4:11 pm
Fuente: EFE

Miles de feligreses asistieron a los servicios religiosos oficiados en las catedrales e iglesias del país en los que se hicieron menciones y oraciones por la nueva santa mexicana, la monja Anastasia Guadalupe García Zavala 'madre Lupita', que fue canonizada por el papa Francisco.

En la misa dominical de medio día de la Catedral Metropolitana de la Ciudad de México, celebrada por el cardenal Norberto Rivera, se hizo una petición especial por "esas personas que dedican su vida a luchar por la paz" como lo fue la religiosa, que enfrentó la persecución religiosa del periodo revolucionario de su país y fundó la congregación de las Siervas de Santa Margarita María y de los Pobres.

La Conferencia del Episcopado de México, el segundo país de Latinoamérica con más católicos después de Brasil, había pedido a los feligreses sumarse a las celebraciones que se han desarrollado en honor de la monja mexicana, muchos de los cuales desconocían sobre la canonización.

"Es una buena noticia que los mexicanos tengamos una nueva santa en la que inspirarnos", dijo una feligresa que asistió a la misa en la catedral ubicada en el Zócalo capitalino.

El papa Francisco proclamó los primeros santos de su pontificado, 802, entre ellos la mexicana de quien destacó que renunció a una vida cómoda para seguir la llamada de Jesús, para dedicarse a los enfermos, "ante los que se arrodillaba para servirles con ternura y compasión.

"¡Cuánto daño hace la vida cómoda!, ¡cuánto daño hace el bienestar! El aburguesamiento del corazón nos paraliza. Madre Lupita, sin embargo, renunció a una vida cómoda para servir a los enfermos y abandonados y eso se llama tocar la carne de Cristo", manifestó.

'Madre Lupita' nació en Zapopan, estado occidental de Jalisco, el 27 de abril de 1878, en el seno de una familia de nivel económico medio y aunque se comprometió en matrimonio a los 23 años decidió tomar los hábitos para consagrarse al servicio de los enfermos y de los pobres.

Sintió la llamada de Dios para fundar una congregación religiosa, y fue así que junto con el padre Cipriano Íñiguez fundó la comunidad de las Siervas de Santa Margarita María, una orden que vivió épocas difíciles en la etapa conocida como "Guerra Cristera", de 1926 a 1929, cuando tuvo lugar un conflicto armado entre el Gobierno mexicano y milicias que resistieron las políticas orientadas a limitar el poder de la Iglesia Católica.

Bajo su guía, las Siervas de Santa Margarita María y de los Pobres abrieron 11 fundaciones en la República Mexicana, y en la actualidad cuentan con 22 casas en México, Perú, Islandia, Grecia e Italia.

La iglesia católica atribuye a la madre Lupita un milagro al sanar de una forma inexplicable para la ciencia al mexicano Abraham Arceo Higaresa, quien sufría una pancreatitis muy grave.

El enfermo estaba hospitalizado en un centro de la congregación y rezó a la madre Lupita pidiendo que le ayudara.

La religiosa falleció el 24 de junio de 1963 en Guadalajara, Jalisco, a la edad de 85 años.

El papa Benedicto XVI aprobó en diciembre del año pasado la canonización de la monja, quien había sido beatificada por Juan Pablo II en 2004.

Denuncian impunidad en violenta agresión contra transexuales en Bolivia



La comunidad TLGB de Bolivia exige que se haga justicia. Foto: AFP

Última actualización: 12-05-2013 3:18 pm
Fuente: EFE

La comunidad de transexuales, lesbianas, gais y bisexuales (TLGB) de Bolivia denunció impunidad ante una violenta agresión ocurrida el viernes contra tres transexuales por parte de seis taxistas en la ciudad de Cochabamba.

Tres de los agresores fueron detenidos por la policía, pero un fiscal decidió liberarlos en lugar de derivar el caso a un juez cautelar, como señalan las normas, pese a que los hombres fueron identificados por las víctimas, denunció la presidenta de Trans Red de Bolivia, Raiza Torriani.

Según Torriani, el fiscal alegó haber logrado una conciliación entre partes sin tener competencia legal para hacerlo.

"Yo estoy indignada porque estoy haciendo prevalecer la ley 045, que garantiza que no se tiene que violentar a las personas por su orientación sexual e identidad de género, y un operador de justicia pone un candado y prácticamente cierra el caso y da lugar a que tengan libertad", lamentó Torriani.

El incidente se produjo el pasado viernes, cuando uno de los taxistas se negó a pagar a una transexual por sus servicios, según medios locales.

Tres amigas de la transexual intentaron defenderla, pero los compañeros del taxista reaccionaron con insultos y golpes.

Una de las transexuales, de nombre Gabriela, se llevó la peor parte pues seis taxistas la acorralaron, la patearon en el piso e incluso uno de los agresores la golpeó con una llave de cruceta, dejándole con un impedimento de 25 días.

Torriani señaló que demandará al fiscal que dejó en libertad a los agresores y pedirá que continúe el proceso para sancionarlos.

El Colectivo de Transexuales, Lesbianas, Gais y Bisexuales de Bolivia (TLGB) se declaró "en emergencia por el indignante e infame hecho de transfobia sucedido" en Cochabamba y reclamó a las autoridades que sancionen a los agresores "con todo el peso de la ley", según un comunicado.

La nota también reclama que el Comité de Lucha contra el Racismo y toda forma de Discriminación, el ministerio de Justicia y el viceministerio de Descolonización "se pronuncien sobre este caso" y lo sigan de cerca "para que no quede en la impunidad".

"El país debe sentirse indignado ante estos hechos de odio y violencia que denotan que siguen vigentes las estructuras racistas, transfóbicas, homofóbicas y coloniales que sostienen al patriarcado y al colonialismo aún campantes", agrega el comunicado.

El presidente del Colectivo TLGB, David Aruquipa, lamentó el suceso y anunció que el próximo viernes 17, con motivo del Día Internacional de Lucha contra la Homofobia y Transfobia, convocarán a una movilización "de luto en reclamo por todas las muertes y crímenes de odio" ocurridas en el país.

Conflicto en Siria ha dejado más de 80.000 muertos



El conflicto en Siria se desató a comienzos de 2011. Foto: AFP

Última actualización: 12-05-2013 8:38 pm
Fuente: EFE

La aterradora cifra fue difundida por el Observatorio Sirio de Derechos Humanos.

La organización explicó que ha contado esa cifra desde la primera víctima que falleció en la provincia meridional de Deraa el 18 de marzo de 2011 hasta este 11 de mayo de 2013.

El Observatorio precisó que entre los muertos hay 47.389 civiles identificados, de los que 4.788 son menores de edad y 3.048 mujeres. Asimismo, han perdido la vida 14.840 combatientes de la oposición, entre los que se encuentran soldados desertores, y 16.729 miembros de las fuerzas gubernamentales.

A estas cifras, según el grupo, hay que sumar 4.215 muertos, no identificados, pero cuyos fallecimientos se han podido documentar a través de fotografías y grabaciones de vídeo.

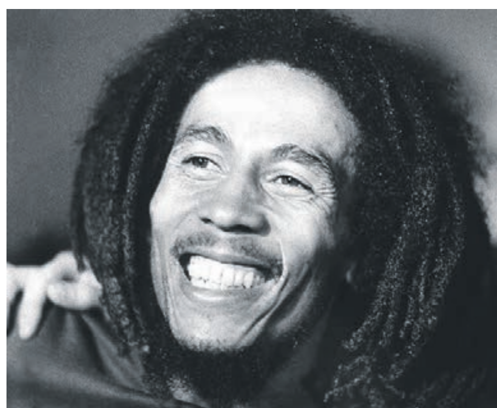
Además, el Observatorio calcula que durante los más de dos años de conflicto han podido perecer unos 12.000 "shabiha" o milicianos progubernamentales.

La organización destacó que estos datos no incluyen a los más de 10.000 presos y desaparecidos en centros de detención de las autoridades sirias, ni a los 2.500 leales al régimen capturados por los opositores.

El Observatorio no descartó que el número de muertos entre los rebeldes y las tropas del régimen sea el doble por el gran secretismo que mantienen ambas partes.

El 12 de febrero pasado, la alta comisionada de la ONU para los Derechos Humanos, Navi Pillay, afirmó que la cifra de muertos en Siria se aproximaba a los 70.000 y volvió a exigir que el caso sea llevado ante la Corte Penal Internacional (CPI).

Defensores de legalización de marihuana recuerdan muerte de Bob Marley en Río



Bob Marley, cantante jamaiquino fallecido. Foto: AFP

Última actualización: 11-05-2013 8:29 pm
Fuente: EFE

Las cerca de 2.000 personas que participaron en la ciudad brasileña de Río de Janeiro de la Marcha de la Marihuana, una manifestación anual para pedir la legalización de la yerba, recordaron con enormes pancartas la muerte del cantante jamaicano Bob Marley, ocurrida hace exactos 32 años.

Además de las ya tradicionales pancartas con figuras de hojas de la yerba y en las que piden la despenalización del uso de la marihuana en Brasil, los manifestantes recordaron en sus mensajes que "hace 32 años caminan sin Bob Marley".

Varias de las músicas entonadas por los manifestantes eran del propio Marley o entonadas en ritmo de reggae.

El considerado rey del reggae, como integrante del movimiento rastafari, defendía el uso espiritual de la marihuana, yerba de la que hace mención en algunas de sus músicas y en la capa de uno de sus álbumes.

La Marcha de la Marihuana, programada para este sábado en Río de Janeiro, se repetirá hasta junio de este año en diferentes fechas en otras 37 ciudades del país, según los organizadores de la manifestación.

Pese a que la organización alegó haber reunido a unas 10.000 personas, la policía informó que eran cerca de 2.000, en su mayoría jóvenes y vestidos de verde.

La marcha, cuyo inicio se atrasó más de dos horas y llamó la atención de cientos de bañistas en la playa, recorrió dos de las principales calles del turístico barrio de Ipanema y provocó un embotellamiento de automóviles cuyos efectos se sintieron en varios barrios vecinos.

Además de defender la despenalización del consumo de marihuana, los manifestantes criticaron un proyecto de ley discutido actualmente en el Congreso, propuesto por líderes evangélicos y que prevé la hospitalización obligatoria de consumidores de drogas que viven en las calles.

Igualmente defendieron que el Supremo Tribunal Federal (STF) declare inconstitucional el artículo de la Ley de Tóxicos que tipifica como crimen el uso de la droga para consumo propio. La máxima corte del país tiene esa votación en su pauta pero sin fecha aún definida.

La Marcha de la Marihuana es realizada anualmente en Río de Janeiro desde 2002, pero en sus primeras ediciones los manifestantes tuvieron que acudir a los tribunales para pedir recursos que los dejasen manifestarse debido a que la policía consideraba su mensaje como apología al delito.

Las manifestaciones eran reprimidas hasta que un tribunal superior determinó que los defensores de la legalización de la marihuana tienen derecho a expresar su opinión y, desde entonces, son realizadas con escolta policial para impedir incidentes con grupos que se oponen a la despenalización.

Comite Olimpico Arubano a reuni cu Federacionnan riba e Plan Strategico

STA. CRUZ -- . "No por yega na bon resultado, logrando medaya of titulo, sin tin un Plan Strategico, e palabra "suerte" no ta existi mas den e mundo deportivo, en todo caso no como base pa resultado". Esaki secretaria general di COA, Sra. Nicole Hoevertsz a bisa diamars anochi durante di un reunion informativo cu COA a tene cu algun di su federacionnan deportivo riba e presentacion di e Plan Strategico.

E federacionan presente tabata esnan di Judo, Atletismo, Futbol, Beisbol, Tennis y Esgrima.

Na inicio di e reunion, Sra. Hoevertsz a splica cu e concepto di e Plan Strategico ta algo relativamente nobo den e mundo di deporte na Aruba. E organisacion di ODEPA pa e ciclo actual a pone extra fondonan disponibel pa e paisnan den region cu tin atletanan den preparacion pa e Weganan Panamerico di 2015 y e Weganan Olimpico di 2016. Cu esaki no solamente ODEPA kier pa e comitenan olimpico den nos region y nan atletanan ta miho posibel prepara pa dicho weganan, unda resultadonan prominente ta ser spera, pero tambe pa hisa e nivel y calidad di e deportenan cu lo participa.



Algun luna atras pa prome biaha den historia, COA y Comision di Subsidio a tene un reunion pa yega na un entendimento riba un miho structura y planificacion pa loke ta e fondonan disponibel pa nos federacionnan, cu otro palabra ambos organisacion lo yuda otro pa cubri y parti e gastonan pa nos atletanan. Esaki den un intento pa yuda cubri e necesidadnan financiero mihor ainda, di loke actualmente ta e caso.

Pa loke ta e plan di ODEPA, COA mester traha su propio plan strategico pa por bin na remarke pa haya ayudo financiero di ODEPA, y COA no por traha e plan aki sin input di e Federacionnan Deportivo. Manera ta conoci, COA riba su mes no ta prepara atleta, pero ta depende di e federacionnan pa esaki. COA ta yuda den un miho preparacion posibel di cada atleta, cu por ehempel asistencia tecnico, guia medico, consehonan, ect. E sincronizacion entre COA y e Federacionnan ta hopi importante den e proceso di preparacion di e atletanan pa entre otro e diferente weganan, cuminsando cu e Weganan Suramericano Hubenil, Weganan ODESUR, Weganan CAC, y e Youth Olimpic Games. Sra. Hoevertsz a splica tambe e importancia di e concepto "autonomia" di cada organizacion deportivo. COA y tambe e federacionnan deportivo ta entidadnan priva, cu no ta cai bou di e structura di Gobierno, pero en cambio ta entidadnan di sector priva. Ta importante ta mantene un bon relacion cu gobierno y otro stakeholders y preferiblemente pa gobierno duna e apoyo necesario pa asina e organisacionnan deportivo por ehecuta nan plannan na un bon forma. Semper mester keda cuidadoso pa cada organizacion mantene su autonomia y ayudo financiero ta un aporte importante na esaki.

Por ultimo a duna un splicacion riba e punto mas importante di e Plan Strategico cu ta e proceso analitico, unda e federacionnan mester inicia un proceso di debate y "brainstorming"den su propio seno, pensando riba e rumbo di maneho cu cada un kier hiba. Pa cu esaki mester di un participacion di mas tanto hende involvi den e organizacion, esaki cuminsando na e directiva, atleta, dirigente, tecniconan etc. A keda palabra cu pa medio juni e federacionnan presente tin e prome draft di e fase analitico cu nan a traha pa nan propio organisacion. COA lo sigui acompana su federacionnan miembro, reconociendo e importancia pa na final di e proceso cada un di nan por traha na un forma planifica y structura. Esun cu lo beneficia di esaki ta e deportista y deporte en general.







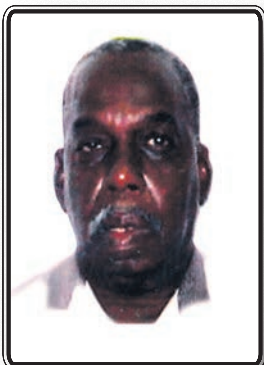




"Cu alegria mi a bay den cas di Señor"

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu Señor su boluntad nos ta participa cu a fayece nos casa, tata, welo stima

Sr. Lucio Gerardo Pedro
19 Oktober 1936 - 9 Mei 2013



Na nomber di su:
esposa:
Beatrix Pedro-Gario
yiu:
Minolva Hooker-Pedro y esposo Leon Hooker
nietanan:
Liandra, Liagnee & Lianne Hooker
yiunan di criansa:
Candace Felida y yiunan:
Arnold, Naomi, Michael, Jaydian
Cerilio Felida y yiunan:
Vanessa y yiunan (na Hulanda), Shayenne
Carina Felida y yiunan:
Dwaine, Denise, Daphny, Dayenne
Carlyn Felida y yiunan:
Tianne, T-Sean, Tishana
Lucresia Felida y yiunan na Hulanda:
Ashiriel, Ashiron, Ashkel, Ashwayne
Gregory "Cheo" Kling
rumannan:
† Eduardo "Ekto" Pedro y famia na Corsou
Aura Nicia-Perdo y famia na Corsou
Juliana "Anna" Pedro y famia na Corsou
Louis Pedro y famia
Sobrino(a)nan:
Diana Medina y famia na Corsou
Wilbert Pedro y famia na Corsou
Ludwig Pedro y famia na Hulanda
Idaline Maduro y famia na Corsou
Enigma "Milene" Pedro y famia
Sharlone Nicia y famia na Hulanda
Sharine Henriquez-Pedro y famia na Corsou
Samira Pedro y famia na Hulanda
Marily "Zusje" Zulu-Pedro y famia na Hulanda
Latifa "Poppy" Balentin-Pedro y famia na Hulanda
Riccel "Yuchi" Pedro y famia na Corsou
Javier Pedro y famia na Hulanda
swanan:
Edgar "Gachi" Gario y famia
Wilfred Gario y famia
cuñanan:
Cristina Gario y famia
Antonia Gario y famia
Altagracia Gario y famia
Gloria Gario y famia
ayudante:
Natasha "Tasha"
bisiñanan y amigonan: Peterson, de Windt, Lejuez, Rodriguez, Laveist, Amerlaan, Petronia, Bruinburg, Ignacio Peterson, ex-Joey's Domino Team, Bo Orgullo Domini Team,Arubaanse Baseball Bond
famia: Pedro, Gario, Hooker, Felida, Peterson, Hukchinson, Pas, Martina, Sambo, Leer, Martha, Nicia, Millard, Medina, Jones, Henriquez, Bodak, Girigori, Telesford, y demas famia na Aruba, Hulanda y Corsou ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 14 Mei 2013 pa 3 or di atardi saliendo for di Misa Adventista pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den Misa Adventista di Shete Dia den Dr. Schaepstraat, San Nicolas.
Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home – San Nicolas Dialuna 13 Mei 2013 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su esposa, yiunan y demas famianan nos ta invita tur famianan, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda 1 aña di fayecimento di nos inolvidabel



Sr. Benedicto I. "Benito" Wever

E misa ta lugar 13 di Mei 2013 na Misa Cristo Rey na Brazil pa 7'or di anochi. Boso presencia lo ta altamente aprecia. Tambe nos ta yama un danki na Linda y Albert Harms cu semper a compaña nos.

Den nomber di su esposa: Zenovia, yiunan Jacky, Naty, Elvis y demas famianan



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famianan kier agradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima



Basilio Tromp

Gradicimento special ta bay na tur cu a yama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e ayudo y palabranan di Consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa 2 santa sacrificio di misa na Misa La Birgen di Fatima na Dakota.

Dialuna 13 di Mei pa 7'or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
"Mi kier alaba Bo, Señor, di henter mi curazon. "

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa locual Dios semper a haci p'e,

nos ta participa fayecimento inespera na Colombia di:



Magda B. Arrindell-Pourrier

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Oracion di San Francisco pa esnan cu no tin confianza den su prohimo

Señor, haci mi un instrumento di Bo Paz. Laga mi trece amor caminda tin odio. Laga mi trece pordon caminda tin pleito. Laga mi trece union, caminda tin desunion. Laga mi trece berdad, caminda tin eror. Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion. Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad. Laga mi trece legria, caminda tin tristeza. Señor: haci mi busca mas tanto pa consola cu pa ser consola; mas tanto pa comprende, cu pa ser comprendi; mas tanto pa stima, cu pa ser stima… …………….,pasobra ta dunando cu nos ta ricibi, ta pordonando cu nos ta haya pordon y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.
AMEN



Gradicimento y invitacion

Alaba sea nomber di Señor for di awor te den tur eternidad. Fo'i salida di solo te k'e baha Señor su nomber mester ta alaba. Señor ta alto eleva riba tur pueblo, su gloria alto riba shelo.

Na nomber di su mama, rumannan, sobrinonan y demas famia nos kier a gradici for di profundo di nos curason, atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Albertico Roberto Thiel
mihor conoci como "Tico of Ato"



Gradicimento ta bay na Ambiente Felis cu a duna Tico su segundo cas. Hopi danki na directiva, personal y su rumannan. Danki na personal di Intensive Care pa nan tremendo trabow, na Zulaika Geerman pa su canticanan bunita den misa. Na tur esnan cu a manda msg, telegram, kaarchi, flor, krans, email. Danki na tur famia y tur conocir cu di un of otro manera a brinda nos cu ayudo. Un danki na Aurora Funeral Home y staff y personal pa nan excelente servicio. Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un persona of otro. Danki for di profundo di nos curazon. Alavez nos kier a invita tur famia y conocirnan pa compaña nos na 2 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar, diamars 14 di Mei y diarazon 15 di Mei 2013 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7'or di anochi. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas; Mac # 141.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forza." Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad} di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sulyma Chalgut
Miho conoci como " Jhonny"

Acto de entiero lo wordo anuncia despues.



Biba cada momento

Steven Dios a yamabo pa ta na su banda Esey tabata su boluntad, Pero nunca nos por a pensa cu elo ta asina hopi dolor Bo falta nos lo haya semper

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos yiu stima

Steven "Meno" van der Linden



Un gradicimento na tur esnan cu a manda flor, krans, yamadanan di telefoon, facebook, WhatsApp, email, BB pin, na Slachtoffer Hulp Regina y Janine, Tec Inc. pa su t-shirtnan. Na tur famia, bisiña amigo, brother y sisternan y conocir danki di curason. Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos. Nos disculpa si nos por a lubida algun persona. Alavez ta invita boso pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar: dialuna 13, diamars 14 y diarazon 15 di Mei 2013 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey na Brazil Boso presencia ta altamente aprecia. Na nomber di Anthony, Antonia, Natasha, Daniel y demas famia.



Biba cada momento

Bao di halanan di Dios mi ta sigur Abo cu ta biba bao amparo di altissimo Ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: Mi refugio, mi forti, mi Dios den kende mi ta pone mi confiansa.. "Salmo 91:1,2

Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento cristian di:

Maria Gregoria "Ija" Ruiz-Erasmus
Viuda di Henricus Clemens "Jerry" Ruiz
9 Mei 1923 - 11 Mei 2013



Acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 15 Mei 2013 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico "Pastoor Kraanwinkel" na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Misa Santa Filomena" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana Diamars 14 Mei 2013 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. " Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the passing away of our dear mother



Mrs. Cynthia Veronica Bascombe
Sunrise: December 7, 1939
Sunset: May 9, 2013

Date and place of the burial will be announced later



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza" Salmo: 23

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Zacharias Kelly
Mihor conoci como "Chai"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.